

landeia

ALDIZKARI SINDIKALA - REVISTA SINDICAL
EKAINA-UZTAILA 2012 JUNIO/JULIO. Nº 182 ZENB.

ELA
EUSKAL SINDIKATUA

ISLANDIAN BEZALAXE
AUZITARA!



EZ DA ERRESKATEA.

AMILDEGIRA BULTZATZEN GAITU!

4

HITZA HITZ
CON NOMBRE
PROPIO

3/ 26-27

EDITORIALA
EDITORIALAmildegian
nahi gaituzteAdolfo Muñoz, Txiki:
"La irresponsabilidad
y complicidad de la
política con el poder
económico empobrece
a todo un pueblo"

13

HITZA HITZ
CON NOMBRE
PROPIOAinhara Plazaola:
"ELA eta Bizi!
elkarlanean
Río+2Oren
bueltan"

18

LEGEAREN
BUELTAK
PAGINAS JURIDICASLa reforma de la
Reforma

26

HARIRA
CON
PERSPECTIVAEntrevista con Txema
Laiseka: "Quien no se
afilie y organice las va
a pasar canutas"

30

HARIRA
CON
PERSPECTIVAPor un puerta a
puerta respetuoso
con los derechos
laborales

15



20



22



28

ELA non

Konfederazioa

Barrainkua 13
48009 Bilbao
Tfno: 94 403 77 00

Eskualdeak

Araba

GASTEIZ
Manuel Iradier 25
Tel: 945 15 80 76

AGURAIN

Calle Fueros, 27
Tel/fax: 945 31 20 26

OION

Nafarroa etorbidea 31,
behea.
Tel. 945 622440

Bizkaia

BILBO

Barrainkua 13
Tel: 94 403 77 00

IBAIZABAL-NERBIOI

LAUDIO

Herriko Plaza 4, 1 dcha.
Tel: 94 403 65 45

BASAURI

Antonio Fernández s/n
Tel: 94 405 58 88

GALDAKAO

Muguru 8 entrepr.
Tel: 94 400 57 57

IGORRE

Sabino Arana 22, lonja
Tel: 94 631 54 58

EZKERRALDEA- KADAGUA

BARAKALDO

Gernikako Arbola 35-38
Tel: 94 418 02 96

SANTURTZI

Maestro Calles 1, bajo
Tel: 94 493 56 59

ZALLA

Plaza Carolina Renovales
7 bajo
Tel: 94 667 02 88

ESKUMALDEA

AREETA

Areetako etorbidea 2
Tel: 94 602 04 50

DERIO

Txorierriko etorbidea, 9
Tel: 94 404 31 13

MUNGIA

Herri Bide 8, entrepr.
Tel: 94 674 00 16

GERNIKA-DURANGO

DURANGO

Askatasun Etorbidea 5.
Tel: 94 621 76 80

BERMEO

Bidebarrieta 9, bajo
Tel: 94 688 05 07

GERNIKA

Urkietia 9, 1 izda.
Tel: 94 627 00 53

ONDARROA

Artabide 12, 1C
Tel: 94 683 25 15

ERMUA

Goenkale 9
Tel: 943 17 60 15

Gipuzkoa

DONOSTIA

Consulado 8, behea.
Tel: 943 00 50 00

UROLA-KOSTA

AZPEITIA

Arana Goikoa 1-2-3, bajo
Tel: 943 81 34 46

ZARAUTZ

Bizkaia kalea 8
Tel: 943 00 05 28

ZUMAIA

I. Zuloaga plaza 1, 3B
Tel: 943 86 01 01

DEBA

ARRASATE

Otalora Lizentziatua, 22
Tel: 943 79 45 09

BERGARA

Ibargarai 26-30 behea
Tel: 943 76 43 01

EIBAR

Bidebarrieta 30, bajo,
primero
Tel: 943 82 04 42

ELGOIBAR

Rosario 25, 2
Tel: 943 74 42 78

OÑATI

Euskadi Etorbidea bajo
3-4
Tel: 943 082500

ORIA GOIERRI

BEASAIN

Juan Iturralde 9, 1
Tel.: 943 08 61 40

HERNANI

Argarain 3, behea,
Antziola Auzoa
Tel: 943 33 64 64

LASARTE

Zumaburu 5, trasera
Tel: 943 57 16 44

LEGAZPI

Aizkorri kalea 1, 1A
Tel: 943 73 18 18

TOLOSA

San Francisco Ib. 13
Tel: 943 69 83 14

URRETXU

Labeaga 33, behea
Tel: 943 036391

OARSO-BIDASOA

ERRETERIA

Pza. Koldo Mitxelena 2,
bajo
Tel: 943 00 01 13

IRUN

Paseo Colón 27, 1
Tel.: 943 63 84 70

BERA

San Esteban 13, bajo
Tel/Fax: 948 63 07 92

Nafarroa

IRUÑEA-PAMPLONA

Iturralde y Suit, s/n
(frente al 10).
Tel: 948 00 79 30

ALTSASU

La Paz 3, Entr.
Tel/Fax: 948 46 73 38

BERA

San Esteban 13, bajo.
Tel/Fax: 948 63 07 92

LIZARRA

C/ Fray Diego 13, bajo
Tel/Fax: 948 54 67 70

PERALTA-AZKOIEN

Avda. La Paz 9-1 izda.
Tel: 948 75 10 17

SAN ADRIAN

Ctra. de Estella 32, bajo
Tel: 948 69 61 59

SANGÜESA

Mediavilla 4
Tel: 948 43 01 08

TAFALLA

Plaza Cortés 3, bajo
Tel/Fax: 948 70 16 60

TUDELA

Fernando Remacha 4, 1
Tel: 948 02 62 02

LODOSAS

Paseo Central s/n
Tel: 948 69 42 12

ERREDAKZIO TALDEA EQUIPO DE REDACCIÓN

Zuzendaria - Director: Patxi Agirrezabala.

Kordinatzailea - Coordinadora: Nerea Ispizua.

Idazlariak - Redactores: Gorka Quevedo, Juan Antonio Korta, Unai Oñederra, Iván Giménez, Idoia Intxaurbe, Ainhara Plazaola, Haimar Kortabarria eta Janire Landaluze. Itzulpen lanak: Bixen Fernández Amezaga.

Argitarazle - Edita: ELA, Euskal Sindikatua. Barrainkua 13, Bilbao. Tfno: 944037700.

Email: landeia@elasind.org

landeia

1 > IRITZIA OPINIÓN

01

EDITORIALA EDITORIAL

AMILDEGIANNAHIGAITUZTE

Honelakoari erreskatea deitzea ere? Agian teknikoki, hizkera juridiko-ekonomikoan, halaxe esan beharko zaio, baina herritar gehienok erreskate hitzari guztiz bestelako esanahia ematen diogu. Norbait larritasun egoeran dagoenean beste norbait laguntzera datorrelarik erreskateaz hitzegiten dugu. Erreskatea, beraz, laguntza, elkartasuna, sorospena, zerbitzu publikoaren babesa, bazterketa sozialaren arriskutik libratzea... bezala ulertu izan dugu beti. Erreskateak, horrekin batera, beti izan du epikotasun puntu-txo bat, besteak egoera larrietatik ateratzeko zailtasunak ematen duen ahaleginetatik abiatuta. Egun, gordinki esanda, erreskatera baino, amildegira eramanez nahi gaituzte. Amildegia sakonera, alegia. Erreskate honek, amildegira erortzear gaudela, lepotik heltzen digu zintzurra gehiago estutzeko.

Eguno Europako egitura ekonomiko eta politikoaren agintariei norbaitek aukera txikienik ere eskaintzen badie galbidetik aterako gaituztelakoan, erraturik dago. Begiak ireki eta Irlanda, Portugal eta Greziara begiratzea besterik ez dago. Erreskatea baino amildegira bultzada gupidagabea da, eta orain espainiar estatua dago jomugan. Europak ez du oparirik ematen, aldiz, bermeak ezartzen ditu emandako dirutza kopuruak berreskuratzeko eta oraingoan ere halaxe egingo du. Zertarako, bada, aldatu zuten hemen ukiezinezko Konstituzioa, zorrak ordaintzeari lehentasuna markatzeko izan ez bazen? Eta argi dagoena da Espainiako Bankari emango zaion diru kopuru itzelaren erantzulea espainiar estatua izango dela eta ez Banka bera. Gezurra darabilte

Dar dinero a la Banca al tiempo que se recortan servicios y derechos básicos para la ciudadanía es inmoral. Si no cambiamos las políticas estamos perdidos. En esa reflexión se encuadra el trabajo en común de sindicatos y movimientos sociales

Espainiako azken presidenteeek bata bestearen atzetik, lotsa eta damurik gabe. Eta okerragoa dena: erantzukizun politiko eta penala guztiak saihestuaz. Batek *España va bien* esan bitartean higiezinaren globoa puzten zuen lehertzerainoko bidean; ondorengoak Espainiako finantzak munduko *Champions Leaguen* zeudela zioen eta azken presidenteeak ahoa ireki orduko gezurra dario.

Gezurtero galantak dira. Altura honetan, gertatutakoa ikusita, nork sinetsiko du Bankari oparituko zaion dirutzaren pagatzailea Banka bera izango dela? Nork sinetsi dezake emandako dirutzaren atzetik egiturazko doikuntza eta murrizketak ezartzeko aginduak etorriko ez direnik? Eta zorra handituko denik? Bolo-boloan gezurrak besterik ez ditugu entzuten. Finean, aginte politiko eta ekonomikoaren arteko adosjartze lizuna nabari da, erreskatatu beharko liratekeen herritarrek pobrezia kondonatu eta krisia sortzen lagundu dutenoi erreskatatu. Hau paradoxa! Egun, enpresa asko erortzen ikusten ari gara, likidezia faltan eta mailegurik ez dutelako -argi dago bankari emandako diruak ez duela familia eta enpresen mailegua sustatuko, bere zuloak estaliko baizik- eta inor gutxi dator horiek erreskatatzera. Zergatik gaizki kudeatutako bankuak ez dira erortzen uzten? Horra adosjartzearen erakusleeta bat. Egoera honetara ekarri gaituzten arduradun politiko eta ekonomikoaren erantzukizun penalaren zantzu nabariak ikusi ditugu eta beharrezko salaketa ezarri ere epaitegian. Egindakoa eta gero ez dago esku-biderik zigorgabetasun lasaienean egon daitezen!

Ondorio latzak betikoen kaltetan. Jende arruntari dirua kentzen dioten bitartean, Bankari ematea bidegabea eta inmorala da, leunkiegi esanda. Erreskatearen salneurria gogotik ordainduko du langile klaseak. Iragarri dizkigute, aurreko txikizioen ginetik, soldata eta pentsioetan murrizketak, langabeziako sarietan murrizketak, BEZaren igoera, zerbitzu publikoetan babes txikiagoak, pribatizazioak... Guzti honen aurrean nork dio ez dela zilegia jendea asaldatzea, bere amorrua adierazi eta borrokarako antolatzea? Ataka gaiztoan jarri nahi gaituzte, biziraupeneko egoera larrian. Sindikalgintza eta eragile sozialen eremutik horrelakorik ez onartzeko hautua egina dugu eta ahaleginak bideratu behar ditugu horretara. Bestela gureak egin du.

[02]

HITZA HITZ CON NOMBRE PROPIO



Adolfo Muñoz, Txiki
Secretario general de ELA

“ES INACEPTABLE QUE LA IRRESPONSABILIDAD Y COMPLICIDAD DE LA POLÍTICA CON EL PODER ECONÓMICO EMPOBREZCA A TODO UN PUEBLO”

La mentira supera límites insospechados. Preside, sin excepciones, los comportamientos del poder político y del económico. Y cuando la mentira orienta los comportamientos, especialmente de la política, con el objetivo de engañar al pueblo, la democracia no existe. Mentiras, claro está, para defender unos intereses.

Mentía Aznar cuando decía “España va bien”. En ese tiempo su gobierno fabricaba la burbuja de la especulación inmobiliaria para que Bancos y grandes empresas -sus amigos- logran beneficios escandalosos.

Mentía Zapatero cuando en el 2008 decía “estamos en la Champion League de la economía mundial”. Mientras, su gobierno ocultaba la realidad en la que se encontraban las Cajas y Bancos realizando unos tests de estrés que fueron una completa farsa. Ponían en marcha reformas en el mundo financiero que no servían para nada, hacían llegar a la Banca ingentes cantidades de dinero público y pasaban a imponer reformas y recortes. Todo -se decía- para que el crédito fluyera. También era falso.

En Euskal Herria era mentira que bajar los impuestos a los ricos -es lo que han hecho las Haciendas vascas- haya favorecido la economía real. Al contrario, descapitalizaron las cuentas públicas, permitieron que las rentas altas y del capital especulasen y evadieran capitales a paraísos fiscales y abrieron el camino para justificar recortes sociales. La caída de la recaudación también tiene que ver con el fraude fiscal y con las reformas que hicieron. ¿Cuántos miles de millones de euros de esos regalos fiscales han ido a parar a los paraísos fiscales? ¿Por qué no han hecho nada para evitarlo?

Saqueo. El presidente Rajoy se iba al fútbol porque “todo estaba solucionado”. Mentira. 100.000 millones a un agujero sin fondo. No habrá crédito, los intereses de la deuda pública se disparan y el descontrol de la situación -ya no saben qué decir- se concreta, exclusivamente, en nuevos recortes.

Igual que en Grecia. Nos llevan a una sociedad empobrecida, muy empobrecida, y ellos lo saben. Por eso mienten.



Klase-interesak babeste aldera bide bakarra dago: gizarte-mobilizazioa, kontrabotereko antolakundeak indartzea, alternatibak dituzten aliantza sindikalak eta sozialak finkatzea, eta politikaren menpe egon gabe interpelatzea

Rajoy miente para ocultar cómo, cuándo y quiénes vamos a pagar el dinero que va a parar a la Banca. Un dinero que la Banca utiliza para especular con la deuda pública porque se le deja que lo haga. Es un saqueo.

Podríamos contar muchas más mentiras pero no es necesario.

Era imprescindible exigir responsabilidades penales por lo que ha sucedido. Por todo ello, ELA y la CiG (sindicato gallego) hemos presentado una denuncia ante el Tribunal Supremo. Nuestro objetivo: que se juzgue la complicidad político-económica que ha organizado todo esto. Sin analizar y depurar esa complicidad no se puede entender nada, porque nada de lo que ha sucedido hubiera sido posible sin ella.

Al poder económico -al que manda- tener cautivas a las élites de determinados partidos le sale muy rentable. Da igual quién gobierne porque la Banca y la gran empresa siempre tienen bula: ningún control, ninguna supervisión, sin freno a la codicia, ningún responsable público que levante la voz contra sus prácticas especulativas, informes técnicos que llamaban la atención sobre lo que sucedía y que eran silenciados... Informes -como el denominado GRECO- que explicaban esa sumisión en base a la condonación (perdón) de los créditos que la Banca concedía a los partidos. Nada de eso era importante y, sin embargo, todo eso era crucial. La falta de supervisión, de control y el dejar hacer eran parte esencial de esa complicidad.

¿Es posible que todo esto suceda sin depurar responsabilidades penales? Ellos quieren que sea así. Nosotros, no. ¿Es posible que la política se regenere si esas mismas prácticas continúan? No, no es posible.

Por si todo eso fuera poco, ahora esa clase política reclama unidad entre los partidos para imponer que los pagamos sigamos siendo nosotros y nuestros precarios derechos.

Lo que viene va a ser muy duro y quieren una especie de blindaje corporativo. Dicen que "por responsabilidad". Piden unos nuevos *Pactos de la Moncloa*. Ese llamamiento tiene un objetivo: volver a poner a la política en fila de a uno en la defensa de los intereses del capital.

Mientras, la patronal -la vasca hace de ariete- obtiene apoyo político para el ataque a los salarios. Es importante saber qué patronal tenemos. Desde ese privilegio de quien se sabe que la ley se hace a su medida, no se conforma con nada. Lee bien la coyuntura: cree que puede chantajear y lo hace. Usa el desempleo para chantajearnos.

Y por si eso fuera poco, incorporan peticiones a las Administraciones propias de posiciones fundamentalistas: que vendan patrimonio público, que privaticen servicios, que se reduzcan prestaciones sociales, que les bajen las cotizaciones sociales y, por supuesto, que les bajen los impuestos. ¿Más? ¡Pero si no pagan! Piden, también, que se reduzcan los gastos corrientes; todos menos los que tienen que ver con su financiación.

Sí. Tenemos una patronal subsidiada con dinero público que un día sí y otro también se dedica a atacar lo público. Si de ellos dependiera vivirían en unas eternas y selectivas vacaciones fiscales. Esas vacaciones que supusieron 700 millones menos de recaudación y 40 de multa por incumplir una sentencia europea. La patronal se dedica a colocar, a través de los partidos, a su gente en la política para que le sirva. Basta observar quién fue Diputado de Hacienda y ahora es dirigente de CEBEK y CONFEBASK, o cómo quien fuera secretario general del SEA hoy es Diputado de Hacienda. ¿Está claro? Estén donde estén defienden los intereses de la patronal y dicen -¡qué hipocresía!- que ellos *no hacen política*. ¡Qué sumisa, qué arrodillada ve a la política la patronal para atreverse a tanto! Nadie, desgraciadamente, desde la política, y con un mínimo de credibilidad, es capaz de enfrentarse a ella, de decirle basta.

Botere ekonomikoari -benetan agintzen duena- errentagarri ateratzen zaio alderdi jakin batzuetako eliteak gatibu izatea

Contra los intereses de la clase trabajadora.

ELA afirma que plantear *por responsabilidad* unos pactos de estado es una posición contraria a los intereses de la clase trabajadora, contraria a cualquier elemento de equilibrio social.

Sufrimos una política unilateral en la que, desgraciadamente, la mayor parte de los partidos priorizan la lucha electoral relativizando por completo lo social. Es muy llamativo que cuando más importante es lo social menos espacio real ocupe, en la práctica, en la acción política e institucional de los partidos políticos. Hoy, lo social debería representar en la política vasca un referente de desobediencia. Una posición que encontraría un gran respaldo social para un plante soberano ante el Estado, para una política realmente distinta. Dicho de otra manera, los márgenes institucionales para una política de izquierdas son cada día más estrechos (el Estado define que todo es básico), y la calle, la demanda social, reclama soluciones que palien nuestro empobrecimiento. Este diagnóstico, hoy por hoy, nos parece una obviedad.

Movilización social. En nuestra opinión, no existe otro camino para la defensa de los intereses de clase que la movilización social, el reforzamiento de las organizaciones de contrapoder, la consolidación de alianzas sindicales y sociales con capacidad de propuesta alternativa y la interpelación no subordinada a la política.





Ainhara Plazaola
ELA-Ingurugiroa

ELA ET ABIZI ELKARLANEAN RIO+20 RENBUELTAN

Bizik, Iparraldeko talde ekologistak, eta ELAK jardunaldi ezberdinak antolatu ditugu ekainean zehar elkarlanean, Nazio Batuek antolatutako Rio+20 Konferentziaren harira. Hogei urteren ondoren, Nazio Batuen goi bilera ofizialerako aurreikusten den gai zerrendan *ekonomia berdea* deritzana da ildo nagusia. Hau da, sistema ekonomiko berdinarekin jarraitzea baina itxura berdea emanez, ezer aldatu gabe azken finean. Negozioa egiteko beste aukera bat multinazional handientzat. Ekoizpen eta kontsumo eredu kapitalistak eragin duen eta planetak eta bertan bizi garenok sufritzen dugun krisi globalari aurre egiteko irtenbidea ez da hau.

Elkarlanaren helburua berdez mozorrotu nahi duten kapitalismoaren makina ankerrari aurre egitea eta benetako justizia soziala lortzea da. Horretarako proposamen eta alternatiba berriekegin egin behar dugu aurrera. Alternatiba hauek *Justizia Soziala eta Ingurumen Justiziaren aldeko Herrien Goi Bileran* aztertu dira eta han izan gara. Bertan, gizarte mugimendu eta izaera ezberdineko hainbat eragilek parte hartu dugu. Pertsonen eta ingurumenaren arteko oreka berreskuratzea ahalbideratuko duten alternatibak bilatu eta exijitu ditugu.



El trabajo en común entre ELA y Bizi! pretende desmontar la mentira del autodenominado capitalismo verde y proporcionar alternativas para una sociedad más justa, equitativa y equilibrada

Badaude alternatibak eta orain da momentua hauek martxan jartzeko, bestela beranduegi izango da denontzat. Berandu baino lehen. Bizik eta ELAK, mundu osoko beste eragile, sare eta erakunde askorekin batera, *Gure eskubide eta ingurumenaren eskubideen defentsan, eta bizitzaren merkantilizazioaren eta kapitalismoa berdez margotzearen aurka* ondorengo puntuetan oinarritzen den manifestua sinatu dugu:

- Herrien Asanblada honen helburua, iraunkorra ez den garapen eredu hau zabaltzeari aurre egiten diotenen ahotsak entzutea da. Garapen eredu jasan ezin honetan gutxi batzuen irabaziak gehiengoaren ongizatearen gaintik daude, merkatua bizitzaren gaintik jartzen du.
- Sufritzen dugun krisi mundialak izaera ekonomiko, sozial, eta ingurumenekoa du, sistemikoa da beraz. Honen aurrean gobernuen aldetik dagoen erantzun egoki ezak eta enpresa multinazionalen negoziario multilateralren gainean duten botereak, espazio berri hau sortzeko beharra dakar. Espazio propio bat, anitza, demokratikoa eta autonomia izango dena eta mezu indartsua bidaliko duena.
- RIO+20 konferentzia ofiziala soluzio faltsuen jaia izango da, kapitalismoa berdez jantzea ezer aldatu gabe, eta horren aurrean benetako irtenbideak bilatzea izango da Herrien Goi-bileraren erroka. Irtenbide hauek jada eraikitzen ari gara herrietan, lantokietan, auzoetan edota eskoletan.
- Gure erroka Herrien Goi-bileran ekonomia eta gizarte justu eta ekitatibo bat eratzea izango da, kapitalismotik urrun eta ingurumenarekin oreka mantenduz.

Ekonomia Berdea? Irabazi handiak ingurumenaren kontura. Manifestu hau sinatzeaz gain, Ekainaren 5ean, ingurumenaren nazioarteko egunean, *Ekonomia Berdea? Irabazi handiak ingurumenaren kontura* jardunaldiak antolatu genituen Bilbon, bertan ELA eta Biziko kideen azalpenez gain Yayo Herrero eta Esther Vivasek sistema aldatetaren beharraz eta ekonomia berdearen arriskuez hitz egin zuten. Arratsaldean jardunaldiak Baionan jarraitu zuen Genevienne Azam ATTACeko kidearen hitzaldiarekin. Bestalde, ekainaren 20a, *Justizia sozial eta klimatikoaren aldeko* mundu mailako mobilizazio eguna izan zen eta mundu osoan egin ziren jarduerak. ELAK eta Bizik Miarrizko eta Bilboko mobilizazioez gain, Riokoan ere parte hartu genuen.

Pertsonen eta ingurumenaren arteko oreka berreskuratzea ahalbideratuko duten alternatibak exijitzen jarraituko dugu Rioko bileraren ondoren ere. Badaudelako alternatibak eta orain delako momentua hauek martxan jartzeko eta sistema aldatzeko, bestela beranduegi izango da denontzat.



Xabi Anza

Responsable de Formación

COMBATIREL NUEVO FASCISMO

En un libro publicado hace tres años (*Sociología jurídica crítica. Para un nuevo sentido común en el derecho*), el pensador portugués Boaventura de Sousa Santos teorizó el concepto de fascismo social como riesgo inherente a las democracias post-modernas que nos tocan vivir. El libro ha resultado ser un análisis premonitorio de lo que ha venido recientemente en materia de recortes, intervenciones y rescates de los llamados PIGS, y constituye un buen punto de partida analítico de lo que nos va a tocar ver en fechas próximas.

Con la expresión *fascismo social*, dice el autor, "no se está hablando de un regreso al fascismo de los años 30 y 40 del siglo pasado. A diferencia del anterior, el fascismo actual no es un régimen político. Es más bien un régimen social y civilizacional. En lugar de sacrificar la democracia a las exigencias del capitalismo, trivializa la democracia hasta el punto de que ya resulta innecesario, ni siquiera conveniente, sacrificar la democracia a fin de promocionar el capitalismo. Se trata de un tipo de fascismo pluralista producido por la sociedad en lugar del Estado. El Estado es aquí un testigo complaciente, cuando no un culpable activo". Así, por ejemplo, en el reconocimiento formal de las libertades, pero en la represión efectiva de su ejercicio.

El fascismo financiero. El autor distingue varias clases de fascismo social, de los cuales el más atroz es el fascismo financiero. El cártel de los llamados mercados resulta ser el más *pluralista* en el sentido de que los flujos de capital son el resultado de las decisiones de millones de inversores individuales y corporativos esparcidos por todo el mundo cuyo objetivo común único es el de maximizar el beneficio. Es el fascismo más cruel, puesto que su espacio-tiempo basado en lo instantáneo y su carácter desregulado resultan ajenos a cualquier deliberación democrática y "debilita, en cuestión de segundos, la economía real o la estabilidad política de cualquier país. La crueldad del fascismo financiero consiste en que se ha convertido en el modelo y el criterio operativo de las instituciones de regulación global: las agencias de calificación, el FMI, los Bancos Centrales".

Este fascismo financiero ha conseguido en muy pocos años que la propiedad de los medios de comunicación de masas hegemónicos haya pasado a manos de las corporaciones más poderosas, configurando un espacio comunicativo manipulador y desinformador. Al mismo tiempo, todos los partidos políticos sistémicos y, especialmente, las dos grandes familias políticas europeas (socialdemocracia y democracia cristiana) se encuentran secuestradas ideológica y financieramente por esos poderes. Las puertas giratorias entre poder político y económico completan el círculo vicioso de este tiempo aciago que nos toca.

Apartheid social. Ese fascismo social es también un régimen caracterizado por relaciones sociales y experiencias de vida

Demokrazia zaintzea izan behar da oraintxetik gure borroka sindikalaren lehenengo pausoa

bajo relaciones de poder e intercambios desiguales. El empobrecimiento masivo al que asistimos apuntan, en un futuro próximo, a nuevas experiencias de apartheid social, expresión del cual es el nuevo fascismo contractual, toda vez que la parte más débil y vulnerable se ve obligada, por no tener alternativa, a aceptar las condiciones impuestas por la parte más fuerte, por muy costosas y despóticas que sean. Es lo que estamos viendo cada día en nuestras empresas. Y es esta clase de fascismo la que orienta las políticas que flexibilizan los mercados de trabajo o privatizan los servicios públicos.



El fascismo de la inseguridad completa un cuadro desolador. Consiste en la manipulación del sentimiento de seguridad de las personas y grupos sociales, vulnerables debido a la precariedad del trabajo o a otras causas. La ansiedad crónica está servida y la incertidumbre frente al presente y el futuro para nosotros y los que nos siguen. Es la mejor manera de reducir radicalmente las expectativas y disponernos a soportar enormes cargas para conseguir la más mínima reducción de la inseguridad. La servidumbre voluntaria y la medicalización masiva de la angustia -el consumo de ansiolíticos en nuestro propio país está disparado- consuma un cuadro de desesperanza para las mayorías sociales.

Defensa de una democracia real. Creo que pensamos a menudo la democracia como algo dado, como un título ganado en el pasado por algunos estados presuntamente *virtuosos* mediante el cumplimiento formal de determinados requerimientos jurídico-políticos. Sin embargo, deberíamos pensar que democracia es aquel sistema político en el que dominan realmente las fuerzas democráticas. Desde esta concepción más dinámica, estaríamos en condiciones de ver que nuestros sistemas políticos actuales tienen poco de democracia ya que son las corporaciones totalitarias quienes imponen hoy sus reglas.

Creo que, como De Sousa, el nuevo nombre del socialismo es democracia, y que nuestro primer objetivo debe ser cambiar la lógica del poder. En su III Congreso de 1976, ELA definió la fase política que le tocó abordar como una democracia tutelada. Pues bien, ahora podríamos tildarla de la misma manera. Nuestra tarea es, también, decir basta al fascismo que se ha instalado en nuestra vida, en el sistema productivo, en nuestras instituciones y en la cultura de masas. Tengo para mí que la defensa de la democracia debe ser, desde ya, el primer capítulo de nuestra lucha sindical.

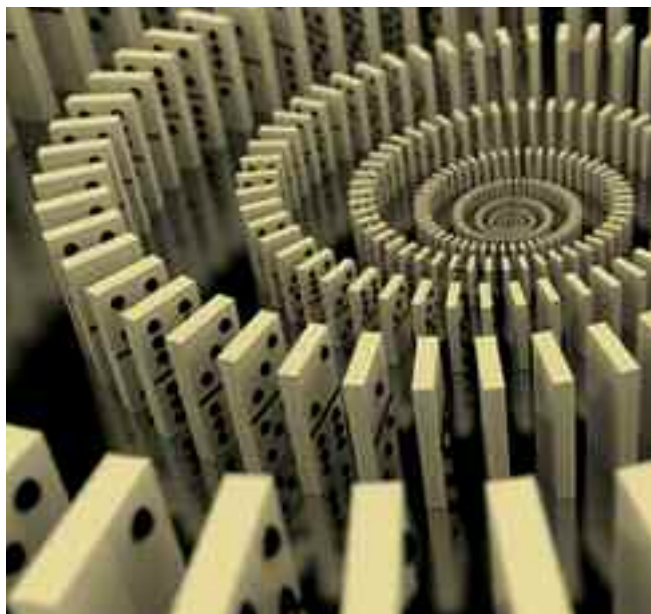


Unai Oñederra
Formazio bulegoa

TAMAINAKINPORTAALDU?

Mila milioi pertsona gosez bizi da munduan datu ofizialen arabera. Ez da elikagairik falta, ez. Mundu guztia eta gehiago asetzeko janaria egon badago, baina gaizki banatua. FAO erakundeak 2009ean emandako datuen arabera, 30.000 milioi euro beharko lirateke urtean arazo larri honi amaiera emateko. Dirutza izan arren, injustizia hau konpondu nahi ez duen inor egon al daiteke? Badirudi baietz...

Hamarkadak daramatzate erreskate eske behar larriarri dauden milioika pertsona hauek ezertxo ere jaso gabe, eta zer, eta bankuak izan dira erreskatatuak: *El País*-en arabera zortzi Estaturen artean, honezkerok, 1,2 bilioi euro eman dizkiete bankuei diru publikotik. Diru horrekin akabo gosea munduan 40 urtetarako! Izugarria da, baina egia berdaderua.



Cuasi-desaparecidos los derechos laborales y sociales, ¿quién y cómo podrá garantizar una mínima solidaridad? Sin duda, ELA tiene una ardua tarea

Halako aldrebeskeria zuritzeko bankuak ezin direla erortzen utzi diote. Handiegiak omen. Beraz, argituta gelditzen da mendeak erantzun gabe zeraman galdera: tamainak inportatu du.

Hain justu, arlo publikoa gizenegia delako ari omen dira murrizketak murrizketaren atzetik ezartzen. Dieta gogorra botere ekonomikoaren aurrean fin eta lirain azal dadin. Halaxe nahi baitute ongizate estatu anorexikoa.

Baina bada ulertzen ez dudana gauza bat. Ez al dago kontraesan bat hemen? Bankuak handiegiak direlako salbatu, eta arlo publikoa, aldiz, handiegi delako akatu. Kontxo! Dirudienez azkarregi eman diogu erantzuna galdera unibertsalari. Badirudi ez dela tamaina kontua.

Kontraesan nabarmenak. Europak beste 100.000 milioi mailegatu berri dizkio Espainiako estatuari bankuen zuloak, soilik bankuenak, estaltzeko. Eta nork itzuliko dio diru hori interesak gehituta Europari? Esaten dutena esaten dutela, Estatuak da mailegua itzuli beharko duena %3ko interesekin. Baina nondik hartuko du dirua Gobernuak behar larriarri dagoen garai hauek? Zuk bera duzu erantzuna zoritxarrez: gure patriketatik, orain arte egin duten bezala, Europako Troiakak berak ezarriko baititu mailegua itzultzeko hartu beharreko neurriak: BEZ-a igo, langile publikoak kaleratu, soldadak jaitsi, pentsio publikoetan guraiea sartu, osasungintza eta hezkuntza publikoan murrizketetan sakondu... Azken finean, ongizate estatu argaldu Bankuak gizentzeko. Pertsonak libreago egiten dituen elkartasun saretik kendu, irabazien esklabu diren putreei emateko.

Kontua zaharra da. Betidanik dago pastel bakarra, handiagoa izan ala txikiagoa. Gauza da nola partitzen den. Azken hiru hamarkadatan zati geroz eta handiago kendu digute, eta egun gertatzen ari dena da Kapitalaren azken kolpea: *shock* egoera sortu betidanik egin nahi izan dutena egiteko. Zer? Ongizate estatu negozio iturri bihurtu esku pribatuetara pasata.

Erreskate honek ezagutzen dugun gizartea goitik behera aldatuko du, azken lan erreformak orain arte ezagutu ditugun lan harremanak aldatuko dituen moduan. Bankuentzat da erreskatea eta guretzat amildegirako azken bultzada. Pobreziak eta behar larriek gora egingo dute, daukagun ongizate estatu pobreak eskaintzen digun babes apurra pikutara botatzen duten bitartean. Galdera da: elkartasun sare hau desagertuta, nork eta nola bermatuko du elkartasuna?

Ez da makala Eusko Langileen Alkartasunak aurrean daukan erronka. Izan ditu lehenago halakoak, baita latzagoak ere, eta jakin du erantzun egokia ematen. Nork dio ez dugula orain ere berdin eginen?



[06]

GUTUNAK CARTAS

Esta sección pretende ser una tribuna abierta a las opiniones de nuestros/as afiliados y afiliadas sobre la actualidad económica, social y laboral. Aquellos/as que lo deseen deben enviar sus cartas a la siguiente dirección: Landeia, Cartas de los lectores. Barrainkua 13, 48009 Bilbao.

Institucionalización del pucherazo

Según podemos leer en declaraciones del ministro español de Interior y al secretario general del PP en la C.A. de Euskadi, van a intentar una modificación legal para que los huidos por la acción de ETA puedan votar en las elecciones en esta comunidad autónoma.

Fueron los srs Redondo Terreros y Mayor Oreja quienes iniciaron acciones para recortar la parte del trocito de la autonomía que, reconocida por el Estatuto de Gernika, nos había sido transferida. Como años más tarde reconocía el sr. Mayor Oreja, no habían sido muy inteligentes, se les vió el plumero y recibieron un soberano castigo en las urnas.

Pero han seguido adelante. Primero, a través de la llamada Ley de partidos, quitaron a una parte considerable de ciudadanos de la C.A. de Euskadi y de la C.F. de Navarra la posibilidad de emitir su voto. En la C.A. de Euskadi les fallaron los cálculos y volvió a ser vencedor Ibarretxe al frente de EAJ. El sr. Patxi López, visiblemente defraudado con el resultado, no felicitó al vencedor.

El PSOE y el PP se habían pasado toda la campaña prometiendo que no se juntarían, pero finalmente se unieron aferrándose a lo único que tenía en común sus proyectos: desalojar de Ajuria Enea a su odiado enemigo, al candidato más votado, al ganador de las elecciones, el Lehendakari Ibarretxe.

Se acercan otras elecciones. La perspectiva del PSOE y del PP es la de experimentar una nueva y abultada derrota. Pero para eso se inventó el pucherazo. Hay en vigor una Ley electoral que nadie ha cuestionado hasta la fecha, pero no les sirve para sus objetivos. Hay que cambiarla. Un cambio que, como todos los cambios, podría ser positivo si fuera para mejorar lo que hay. Pero no es así. El cambio, según dicen el ministro citado y el PP, es para que un sector de ciudadanos/as -los que, siempre según el gobierno del PP, tuvieron que huir de la amenaza de ETA- puedan votar.

Olvidan, el citado ministro y el PP, o quieren olvidar que también hay otros ciudadanos/as que han tenido que huir. Tuvieron que huir de Franco, tuvieron que huir de la persecución, tuvieron que huir de los tribunales de excepción. Pero para estos, siempre según dicen el citado ministro y el PP, no será de aplicación la reforma planteada.

Los que han huido de un bando tienen derechos; los del otro bando, ninguno. ¿A esto se llama reconciliación?

El hecho de que el mutilado Estatuto de Gernika reconozca la competencia en exclusiva a nuestra comunidad de la "legislación electoral interior que afecte al Parlamento Vasco, Juntas Generales y Diputaciones Forales" es un detalle sin importancia que, siempre a juicio del poder español, se puede obviar.

Se impide que un sector numeroso de la población pueda votar. Para contrarrestarlo se facilita que un sector *buscado* de nuevos electores, residan donde residan e independientemente de su relación con la C.A. de Euskadi, voten.

Si a pesar de todo al final no ganan, siempre queda la posibilidad de descalificar al adversario. Lo que les importa es que Basagoiti sea Lehendakari.

Josu Ikatzegi

Atilácratas

Lo confieso, me he inventado esta palabra porque después de darle vueltas al diccionario y de utilizar todos los sustantivos y calificativos existentes, ya no encuentro más para seguir expresando con palabras toda mi indignación.

Desde que en el 2008 entramos en la crisis, gracias a estos seres que pueblan la clase política, empresarial y financiera, me ha dado por I+D (innovar y desarrollar), es decir, cambiar el diccionario con palabras que aglutinan mi opinión y ánimo.

Atrás quedan ya los corruptos, hipócritas, ladrones, facinerosos, prepotentes, deshonestos, avariciosos y sinvergüenzas. Ahora, que se llevan tanto los recortes, lo resumo todo con una palabra: atilácratas.

Seres que destruyen y saquean a su paso el Estado de Bienestar. Aniquilan cualquier tipo de relación laboral y social, dejando a la ciudadanía en el más puro descampado y desértico estado de individualismo y soledad.

Los atilácratas no reconocen más valor que el del mercado, y por eso las personas sólo somos mercancía itinerante y perecedera. Su lema: "que cada uno salve su pellejo"

Los atilácratas cabalgan con un buen aliado, el miedo. Miedo a hablar, a perder el trabajo, a perder los ahorros, a reivindicar los derechos que tantas luchas han costado.

El miedo y la individualidad nos atenaza. Sólo la solidaridad, la ética y la reivindicación social son las alternativas a este cruel e injusto tiempo que vivimos.

Sólo la Humanidad puede enfrentarse a ellos, esos seres que dejaron de ser humanos hace tiempo y que llevan camino de ser los más ricos del cementerio.

Celia Heras. Bilbao

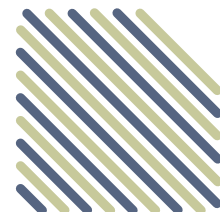
Adiorik ez, Andoni

En mayo falleció Andoni González Martínez, delegado de la sección sindical de ELA en el Ayuntamiento de Portugalete. Todavía no repuestos del golpe de su pérdida, queremos transmitir a su familia todo nuestro cariño y apoyo en estos difíciles momentos y hacerles saber que siempre recordaremos a Andoni. Andoni, gogoan zaitugu!



ELAko zure lagunak

ZER BERRI ACTUALIDAD



› JUAN ANTONIO KORTA

KONDEFERAZIOA

Muñoz : “Euskal sindikalismoaren aliantza defenditzen dugu esparru sindikal, sozial eta politikoan lan egiteko”

Adolfo Muñoz Txiki ELA eta LAB sindikatuen arteko aliantza aldarrikatu zuen Iruñean LABen 8. Kongresuan. Bere hitzetan, “diagnostikoa partekatzea inportantea da abiapuntu moduan. Hori esanda, eta langileen interesen aldeko indarra eta eragina bildu nahian, euskal sindikalismoaren aliantza defenditzen dugu esparru sindikal, sozial eta politikoan lan egiteko”.

Muñozen iritziz, “gure gizartean alternatiba soziala erakitzea oso zaila da, eta euskal sindikalismorik gabe, erabat ezinezkoa. Eta eduki sozialik gabe sinesgarritasuna falta zaio burujabetzari; gure jendeak ez du horretan sinistuko”.

Eskandalu hutsa da Iberdrolak zergarik ez ordaintzea ia 5.700 milioi eurotako etekinak lortuta

Bizkaiko Foru-Aldundiak aitortu du Iberdrolak Bizkaiko Ogasunari euro bat ere ez ziola ordaindu Sozietateen Zergari zegokionez 2008an eta 2009an, urte horietan 5.681 milioi eurotako etekinak lortu bazituen ere.

ELAk uste du injustua eta inmorala dela halako dirutza irabazten duen enpresa batek zergarik ez ordaintzea. Honek agerian uzten du zerga-sistema enpresen eta kapitalaren neurriara egin da dagoela. Lanik gabe dagoen pertsona batek ogia erosten duenean Iberdrolak Sozietateen Zergan baino



Manifestación en Gasteiz por el empleo

Bajo el lema «SOS, con esta reforma el próximo eres tú» una manifestación recorrió el pasado 6 de junio las calles de Gasteiz. En la protesta participaron trabajadores y trabajadoras afectados por diferentes ERES de extinción como Celsa Atlantic, Holtza, Beretta Benelli o Clínica Alava.

gehiago ordaintzea ezin da inola ere onartu.

Hori salatzearekin batera, ELAK gogora ekarri nahi du Iberdrolako presidentea Lehendakariaren Aholku-Batzordeko kide dela; Eusko Jaurlaritzaren buru denak azaldu egin beharko luke zer eratako gomendioak egiten dituzten zergarik ordaintzen ez dutenek.

29 de los 34 convenios sectoriales navarros, en peligro inminente

La reciente limitación de la ultraactividad de los convenios a un año pone en peligro real el futuro de nada más y nada menos que 29 de los 34 convenios sectoriales provinciales que se negocian actualmente en la comunidad foral y cuya vigencia concluye el 31-12-2012. Para ELA, no hay avances en la negociación de estos convenios porque la

patronal quiere basarse en los acuerdos salariales y de estructura de negociación colectiva firmados en Madrid con UGT y CCO.

ELAK Bardeatako eremu militarra ixtea eskatu zuen

ELAK berretsi egin zuen aurten ere Bardeatako tiro eremu militarren aurkako aldarrikapena. Ekainaren 3an eremu militar honen kontrako martxak 25. edizioa bete zuen. Aldarrikapen honetan parte hartzeke deia luzatu zuen ELAK, Erribera eta Nafarroa osoko gainontzeko sindikatu eta mugimendu sozialekin batera.

Genero berdintasuna bultzatzeko jardunaldia Kongon

Garapena kooperaziorako elkarrean bitartez eta Belgikako CSC-rekin batera, ELAK mintegi bat

antolatu zuen Kongon, maiatzaren 14 eta 15ean. Mintegiaren helburua Kongoko CSCn genero integrazioa eta genero berdintasunaren sustapena bultzatzea zen.

Iruzur fiskalaren aurkako neurri zehatzak eskatu ditu ELAK

Mikel Noval zergen inguruko araudiaren premiazko aldatetaren alde azaldu zen maiatzaren 23an Arabako Batzar Nagusietan egindako agerraldian. Era berean, iruzur fiskalaren aurkako neurri zehatzak eskatu zituen. Horren haritik, zenbait proposamen ekarri zituen gogora, ELAK iraillean foru-aldundiei egin zienak.

Iruzurraren aurkako neurriekin batera, beste erabaki batzuk hartzea ere eskatu zuen. Esaterako, gizartearen partaidetza handiagoa eta Sozietate zerga bakarra %35ekoa izatea.

UGT y CCOO dan por buena la reforma laboral en Nafarroa y reinauguran el fracasado diálogo social

ELA ha denunciado que con el documento pactado con la patronal navarra el pasado 4 de junio, UGT y CCOO convierten a los trabajadores/as en responsables de la crisis al mismo nivel de quienes la han provocado al difuminar las responsabilidades del desastre apelando a causas genéricas como "la debilidad del modelo productivo". Asimismo, asumen las tesis neoliberales sobre la necesidad del "esfuerzo común" y se arrojan, además, el papel de salvadores de "nuestro devenir como territorio y comunidad".

Para ELA, UGT y CCOO reinauguran el fracasado diálogo social con el objetivo reconocido de seguir gestionando los fondos públicos para los cursos de formación, dando la espalda a los miles y miles de trabajadores/as que respaldaron la pasada huelga general.

Iberdrolaren egoitzaren aurrean elkarretartzea, enplegua eta ingurumenaren alde

Ingurumenaren Nazioarteko eguna dela-ta, ehunka pertsona elkarretartu ziren Iberdrolaren dorrearen aurrean. "Ekonomia Berdea? Etekin handiak enplegua eta ingurumenaren kontura" lemapean egin da ELAK eta Iparraldeko Biz! erakunde sozialak deitutako elkarretartzea.



Protesta honen bitartez berdez mozorrotu nahi duen kapitalismoa salatu dute ELAK eta Bizik. Benetako justizia soziala lortzea, eta pertsonen eta ingurumenaren arteko oreka berreskuratzea ahalbideratuko duten alternatibak exijitu dituzte.

FEDERAZIOAK

Más de 600 días de huelga en la OTA de Tudela

Cuatro trabajadores/as de la OTA de Tudela están dando una auténtica lección de dignidad luchando por el mantenimiento del pacto de empresa y del empleo desde hace más de 600 días, desde que la nueva empresa adjudicataria del servicio -Dornier- pretendiera cargarse de un plumazo ambas conquistas. A pesar del tiempo transcurrido siguen manteniendo vivo el conflicto, realizando concentraciones semanales

ante el ayuntamiento y colgando pancartas reivindicativas.

Sigue la huelga en la limpieza de CAF

Las trabajadoras de la limpieza en la empresa CAF, de Beasain, se encuentran en huelga indefinida después de que los responsables de One, la anterior adjudicataria del servicio, decidiera abandonar la negociación de un convenio, acogiéndose a la reforma laboral.

51.000 firmas contra las aperturas en festivos

Los sindicatos ELA, LAB, CCOO y UGT entregaron el pasado 20 de junio al Gobierno vasco 51.000 firmas para reclamar que se modifique la ley y no se permita la apertura de comercios en domingos y festivos.

La apertura supondría el cierre de un gran número de pequeños

Murrizketen aurkako manifestazioak Hego Euskal Herriko lau hiriburuetan

ELA, LAB, ESK, STEE-EILAS, EHNE, HIRU, CGT-LKN eta CNT sindikatuek eta hainbat eragile sozialak deituta, milaka pertsonak parte hartu zuten maiatzaren 20 eta 26an Gasteizen, Bilbon, Iruñean eta Donostian administrazioek ezarritako murrizketen aurka egin ziren manifestazioetan.



comercios y la pérdida de derechos laborales y la apuesta por un consumo desenfrenado que nos quieren imponer las grandes cadenas.

Kutxabank-eko langileak hitzarmena euskal esparruan irekitzearen alde azaldu dira

Urte hasieran ELA-*k* sinadura bilketa bati hasiera eman zion Kutxabankek EAEn dituen langileen artean, bertako hitzarmenaren alde ala ez zeuden jakiteko. Langileen %88ari galdeketa eginda, %64ak eman dio babesa bere sinadurarekin euskal esparruari.

Sinadura hauek Kutxabankek zuzendariari eta hitzarmeneko mahaian aurkeztuko dituzte ELA-*k* ordezkariak, "langileen gehiengoak ematen digun lejitimitatearekin, hitzarmena Euskadiko esparruan irekitzeko".

Bestalde, Kutxabank-eko zuzendaritzak hitzarmenerako egin duen proposamenak murrizketak eta murrizketak besterik ez dituela jasotzen azpimarratu zuten ELA-*k* ordezkari sindikalek Bilbon emandako prentsaurreko batean. Hau da, lan ordu gehiago, soldata txikiagoekin eta baldintza okerragoetan.

Concentración en el centro comercial "Park Avenue" contra la ampliación de horarios

El pasado 21 de junio delegados y delegadas del sector de comercio se concentraron en el "Park Avenue", de Barakaldo, ante la decisión de la gerencia del centro comercial de ampliar el horario de apertura hasta las 12 de la noche para celebrar su 5º aniversario.

Para ELA, "esta decisión supone un riesgo de ruptura de la situación actual de los horarios comerciales, que son lo suficientemente amplios



como para poder comprar respetando el derecho al descanso de quienes trabajan en comercio".

La ampliación del horario de apertura para el 21 de junio suponía la modificación de las condiciones de trabajo de las y los trabajadores de los diferentes comercios así como un nuevo ataque a un colectivo cada vez más precarizado.

Reconocido el derecho de prórroga de contratación de una embarazada en Osakidetza

El juzgado de lo contencioso administrativo de Gasteiz ha fallado a favor de una trabajadora de Osakidetza a la que esta administración no prorrogó un contrato eventual al estar en situación de Incapacidad Temporal por motivos relacionados con el embarazo.

La sentencia considera nulo el cese de la trabajadora, pese a haberse producido en la fecha prevista, porque está acreditado que la única causa del mismo fue la Incapacidad Temporal por motivos de maternidad, dado que si ésta no se hubiera producido la prórroga del contrato se habría dado sin problemas.

El juzgado obliga a Osakidetza a reconocer el tiempo no trabajado por culpa del cese como servicios prestados en esta administración así como al abono de los salarios dejados de percibir en el tiempo en el que la trabajadora hubiera sido susceptible de contratación.

La Diputación de Gipuzkoa condena al paro a los 54 trabajadores/as de Bide Berri

En la reunión mantenida el pasado 25 de mayo con el Comité de Empresa de Bide Berri -LAB no se presentó- la Diputación de Gipuzkoa confirmó a los representantes de los trabajadores/as su negativa a recolocar a la plantilla en otras empresas de la red de acogida de menores tutelados.

Esta decisión de la Diputación tiene como consecuencia que todas las trabajadoras de Bideberri en la actualidad pendientes de un ERE de extinción presentado por la administradora concursal -la empresa está intervenida judicialmente- se queden sin empleo. No se ha respetado el derecho a la subrogación que estas trabajadoras tienen reconocido por convenio.

El Gobierno de Navarra entierra la ley de las 35 horas en la Administración

En 1999, después de una pelea social y sindical, el Parlamento de Navarra aprobó la ley de reducción del tiempo de trabajo en la Administración (Ley Foral 6/1999 de 16 de marzo). En la exposición de motivos quedó recogido que se hacía con el objetivo de crear empleo.

Trece años más tarde y con más de 50.000 personas en el paro, el Gobierno de Navarra ha ampliado la jornada a 37,5 horas semanales. Esta decisión va a ocasionar más perso-



nas en el desempleo, más cargas de trabajo y peores servicios públicos.

ELA considera inaceptable que el propio Gobierno de Navarra esté destruyendo empleo. Esta decisión supone un paso más en la política de privatizaciones y desmantelamiento del sector público que se está llevando a cabo por parte de UPN y PSN.

Osakidetza quita un complemento de jubilación a 800 empleados/as

Se trata de la anulación de un complemento en la pensión de jubilación del personal no facultativo transferido del antiguo Insalud y afecta a cerca de 800 personas en Osakidetza.

La medida tiene efecto retroactivo desde el pasado 24 de abril. ELA está estudiando la interposición de una demanda ante los tribunales.

Euskalduntze zerbitzu publiko duin bat eskatu dute ELAk eta LABek

Nagusi askoren astoa, goseak hil. Esaera zahar horren bidez irudikatu zuten Araba, Bizkai eta Gipuzkoako udal euskaltegiak langileek duten egoera. ELAk eta LABek adierazi zuten bi aldetako murrizketak izaten ari dira euskalduntze eta alfabetatze zerbitzu publikoak: udalena eta Eusko Jaurlaritzarena. Krisiaren aitzakian egindako murrizketak gehitu zaizkio, eta egoera itogarri bihurtu da hainbat kasutan.

La dirección de Amma Navarra suma seis despidos injustificados a su negativa de negociar el convenio

La dirección de Amma Navarra (sector sociosanitario) acaba de sumar seis despidos completamente injustificados a su negativa de negociar el convenio propio de empresa caducado desde finales de 2009. En protesta por los despidos el comité de empresa ha anunciado la convocaría de varias jornadas de huelga para la última semana de junio.

En la mesa de negociación Amma tiene el cinismo de pedir paz social y comprensión con la dureza de la situación. No hay que olvidar, tampoco, la responsabilidad del Gobierno de Navarra como titular de buena parte de las plazas concertadas en las residencias de Amma.



Un convenio para las trabajadoras del sector de integración social

Representantes de los sindicatos ELA, LAB, ESK, CCOO y UGT en el ámbito de la integración social en Araba reclaman que en la actual situación económica se garantice el carácter público de estos servicios.

Este sector, que en Araba cuenta con más de mil trabajadoras/es, y que se ha venido configurando a partir de movimientos asociativos y ONGs, exige la negociación de un convenio sectorial.

Nafarroako Ogasunaren langileek egunero egiten dute protesta, Errenta Aitorpena irauten zuen bitartean

Eskirotz kaleko bulegoaren langile publikoak (Errenta Aitorpena, Nafarroako Buletin Ofiziala, eta Arreta Zuzena) egunero elkarreratu dira haien lan zentroaren aurrean, zerbitzu publikoen alde eta murrizketen aurka, batez ere Nafarroako funtzionarioak jasaten ari direnak. Ekintza hauek Errenta Aitorpena bukatu arte iraun dute (ekainak 22ra arte hain justu), eta publikoa den baliabideak UPN-PSNren xahutze jarrera salatzeke balio izan dute.

Los trabajadores/as de Xey obligan a la dirección a dar marcha atrás

La dirección de la empresa Xey-Oikia, dedicada a la fabricación de muebles, no aplicará los recortes anunciados. Tras una huelga de varios días, la dirección dió marcha atrás en sus pretensiones de reducir el salario en un 30% y aumentar la jornada en un 10%. ELA valora positivamente este acuerdo que permite retomar las negociaciones del convenio.

Tres jornadas de huelga en Bellota

Los empleados/as de la empresa Bellota, de Legazpi, han llevado a cabo en las últimas semanas tres jornadas de huelga en defensa del convenio colectivo. Al igual que en otras empresas del sector, la dirección de Bellota pretende reducir los salarios un 5%, aumentar la jornada 40 horas y mayor flexibilidad. Tampoco garantiza la vigencia de los convenios.

Contra la impunidad empresarial en los procesos concursales

El juzgado mercantil número 1 de Bilbao ha calificado en un auto judicial la culpabilidad de los dueños de la empresa Laron S.A., de Lemoa, durante el concurso de acreedores. ELA muestra su satisfacción por esta resolución, que viene tras un duro proceso concursal iniciado en 2010 y que terminó, al menos para las y los trabajadores, el pasado año, con el cierre de las instalaciones y el despido de 50 personas.

Aunque solo sea un caso puntual entre las decenas de concursos de acreedores que sufren las y los trabajadores, es un freno a la impunidad del empresario y un aviso a navegantes para aquellos que se escudan en complicados procesos judiciales para despedir barato y rápido, para dejar enormes deudas a otras empresas y trabajadores y huir sin ninguna responsabilidad.

Una semana de huelga en Corrugados Azpeitia

La plantilla de la empresa Corrugados Azpeitia llevó a cabo una huelga entre los días 15 y 22 de junio en protesta por el despido de 60 trabajadores.

La plantilla de Transportes García Villalobos, más de tres meses de huelga ›

La plantilla exige la readmisión de un compañero y que la dirección de la empresa cese en sus prácticas antisindicales. Prueba de ello es que el Juzgado de lo Social calificó de improcedente dicho despido y la gerencia, por su parte, aludiendo a causas productivas y económicas, sigue sin dar marcha atrás.

ELA, además, denuncia la pasividad y falta de voluntad de la Inspección de Trabajo de Bizkaia, al no inspeccionar las constantes vulneraciones del derecho a la huelga así como la sustitución ilegal de los huelguistas.

Asamblea de delegados y delegadas de Hainbat ›

El pasado 22 de junio, más de 300 delegados y delegadas de Hainbat participaron en Gasteiz en una asamblea para debatir la situación de la negociación colectiva y adoptar medidas para poner freno a la reforma laboral. Tras la asamblea, se dirigieron en manifestación hasta la sede de la patronal alavesa, SEA, para denunciar el bloqueo de la negociación colectiva y la "avaricia de la patronal".

Huelga contra los impagos en Indarplas ›

La plantilla de Indarplas, empresa de Lezo dedicada a la fabricación de elementos destinados a trenes de alta gama, exige el cobro de las tres mensualidades que les adeudan. Durante el mes de junio protagonizaron una huelga por sus salarios y por un plan de viabilidad para la empresa. Sin embargo, la dirección se niega sistemáticamente a negociar nada al respecto, y está desviando parte de su carga de trabajo hacia otras empresas.

La empresa recibió 5 millones de euros de la Diputación de Gipuzkoa y el Gobierno Vasco con el compromiso de garantizar la viabilidad de la factoría hasta el 2016 y no hacer nuevos despidos. Junto a los despidos, la dirección plantea una reducción salarial, incremento de jornada y un nuevo ERE de suspensión.

ELA solicita la calificación de culpabilidad en el concurso del Grupo Ramón Vizcaíno

El proceso concursal voluntario instado por los representantes legales del Grupo Ramón Vizcaíno en el año 2011 supuso su cierre y liquidación. Como consecuencia de una pésima organización empresarial y la nula asunción de responsabilidades, más de 400 trabajadores/as fueron despedidos.

ELA, una vez abierto el plazo legal de calificación del proceso concursal, ha solicitado al juzgado de lo mercantil nº 1 de Donostia la calificación de culpabilidad, tanto por las decisiones adoptadas por los máximos respon-

sables de Ramón Vizcaíno en la última etapa de la empresa como por las realizadas por los que fueron responsables y dirigían la empresa en el año 2007.

ELA considera que con sus actuaciones provocaron entonces la quiebra de la empresa.

La patronal del Metal de Nafarroa, cómoda con la reforma laboral

Siguen sin producirse avances en la mesa negociadora del convenio del Metal de Nafarroa. La patronal se siente cómoda con la reforma laboral y ha llevado a la negociación a una vía muerta. Ante esta situación, ELA ha manifestado que "de no cambiar radicalmente los planteamientos de las patronales y de no garantizar el mantenimiento de las condiciones socio-laborales actuales, que la reforma pretende dinamitar, se avecina una gran conflictividad".



La dirección de Metro Bilbao deberá cumplir los acuerdos alcanzados hace más de un año

Tras más de año y medio de movilizaciones, el comité de huelga de Metro Bilbao alcanzó el pasado 24 de mayo un acuerdo con la dirección del suburbano. El acuerdo, que recoge la totalidad de las reivindicaciones de las y los trabajadores, fue refrendado por el 86% de la plantilla en asamblea.

El objetivo más importante era lograr que se respetasen los acuerdos alcanzados con anterioridad: que se aumente la plantilla mínima de conductores, pasando de 162 a 166 personas, para poder dar respuesta a la expansión del suburbano a Basauri y que vacantes que se generen en otros colectivos deberán ser cubiertas con plazas estructurales, contrato fijo y 100% de jornada.

Otro aspecto importante del acuerdo es que se mantiene la estructura de cada turno para que las y los trabajadores puedan cambiar de línea y no estén todo el rato en la Línea 2, donde sólo hay un tramo a cielo abierto.

Para ELA, la actitud irresponsable de los gestores políticos generó un conflicto que ha puesto de manifiesto la capacidad de lucha y respuesta de una plantilla comprometida con el empleo y la mejora de las condiciones laborales en todas las secciones de Metro Bilbao.

Ezezko biribila murrizketei!

MAIATZAREN 31N ZERBITZU PUBLIKOETAN DEITUTAKO BORROKA ETA MOBILIZAZIO EGUNAK MILAKA ETA MILAKA LANGILEREN BABESA JASO ZUEN; NAFARROAN DEITUTAKO GREBA EGUNA ERE ZEHARO ARAKASTATSUA IZAN ZEN

› G. Q. Azken finean, zerbitzu publikoen defentsan deitutako borroka eta mobilizazio egun batean argazkia.

Udaletxe gehienetan -hiriburuak barne- elkarretaratze jendetsuak; Gipuzkoako eta Bizkaiko Foru Aldundien aurrean bilkurak; osasungintzan zein administrazio orokorrean mobilizazioak; irakaskuntza zentroetan kontzentrazioak eta bertako langileen protestak; eguerdian zein arratsaldean manifestazio jendetsuak Hego Euskal Herriko hiriburuetan... Hori izan zen maiatzaren 31ko argazkia. Zerbitzu publikoetako langileen haserrea eta ezinegona agertzen duen argazkia. Greba eguna Nafarroako zerbitzu publikoetan; mobilizazio eta borroka eguna Araban, Gipuzkoan eta Bizkaian.

ELA-Gizalaneko idazkari nagusi Igor Eizagirrek zerbitzu publikoak jasaten ari diren eraso sistematikoari aurre egitearen beharra azpimarratu zuen egunaren balorazioa egiterako orduan. Eizagirrek mobilizatzearen beharra nabarmendu zuen.

Azkenik, ELA-Gizalaneko idazkari nagusiak mezu baikorra bidali nahi izan zuen. "Hau da bidea. Horregatik, nire eskerrik beroena EAEn zein Nafarroan antolatu ziren mobilizazioetan parte hartu zuten lagun guztiei".



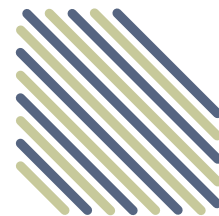
La jornada de lucha y movilización convocada el 31 de mayo en los servicios públicos tuvo un amplio respaldo. No hubo ningún sector ni organismo público en el que ELA no dijera alto y claro que hay que parar los recortes, fortalecer el sector público y dar un giro radical a las políticas sociales de nuestras administraciones. Una exitosa jornada que debe suponer un nuevo impulso en la lucha por otro modelo de sociedad. De arriba a abajo, imágenes de las manifestaciones en Bilbao, Gasteiz, Donostia e Iruña.

SATISFACCIÓN POR EL RESPALDO A LA HUELGA GENERAL EN LOS SERVICIOS PÚBLICOS EN NAVARRA

Imanol Paskual -responsable de ELA-Gizalan en Navarra- valoró muy positivamente el seguimiento a la huelga convocada en el sector público en Navarra. Prueba de ello fueron los miles y miles de huelguistas que recorrieron las calles de Iruña y Tudela en las manifestaciones del mediodía. Pese al evidente éxito de la convocatoria, Paskual denunció la imposición por parte del Gobierno de Navarra de unos servicios mínimos abusivos cuyo objetivo era desactivar la movilización e impedir el derecho a la huelga.

Imanol Paskual destacó, asimismo, que la respuesta a la jornada de huelga fue mayoritaria en todos los sectores de los servicios públicos. "En el ámbito educativo, el seguimiento fue enorme, a un nivel similar a las dos jornadas de huelga anteriores, los días 22 y 29 de mayo. En Osasunbidea, ANDEP, Hacienda, Justicia, SNE, ANE y en Administración del Estado el seguimiento también fue importante. Por su parte, en la Administración local el paro fue amplio, especialmente en la Comarca de Pamplona, en la Sakana y en la Zona Norte".

Además del masivo respaldo que dieron las y los trabajadores del sector público, Imanol Paskual destacó el apoyo masivo de los/as estudiantes y su rechazo frontal a los recortes.



Arrisku psikosozialak agendan

ARAZOARI AURRE EGITEKO TRESNA
BAKARRA ETA ERAGINKORRENA
PREBENTZIOA DA



› JANIRE LANDALUZE

Pasa den apirilaren 28an arrisku psikosozialen gaia jorratu genuen, hau da, langilearen ongizate, fisiko, psikiko edota sozialean, lan baldintzek, ingurumen faktoreek eta batik bat, antolakuntzaren exijentziek eragin dezaketen kalteei buruz aritu ginen. Are gehiago, azken murrizte eta erreforma jarraituek lan osasun eta segurtasunean sortuko dituzten eta jada sortzen ari diren kalteak aipatu genituen. Lan eta negozioa kolektiboaren erreformak langile klasearen osasun psikosozialerako arrisku handia suposatuko dute. Zergatik? Kaleratzeak errazten direlako, enpresaren lan baldintzak aldatzeko ahalmen handiagoa ematen zaiolako, behin behineko ezintasunak zenbat eta zergatik hartzen diren kontrolatuko direlako...

El principal elemento para acabar con los peligros psicosociales es la prevención. La ley así lo recoge de forma muy clara. El problema, sin embargo, suele ser que se cumpla la ley en este tema

Kanpainaren helburua argia zen, gai garrantzitsu hau eza-gutzera eman, errealitate horretan sakondu eta kalteak eman ez daitezen prebentzioaren ezinbestekotasuna azpimarratu. Egun, arrisku psikosozialak lan ezbehar askoren oinarrian daude, gero eta gehiago ematen diren minak dira eta tamalez etorkizunean lan istripu eta lan gaixotasun askoren arrazoi izango dira.

Hauk modu ezberdinetan identifikatzen dira, azken finean langilearen pertzepzio eta esperientzi guztiak kontutan hartzen badira ere, ohikoenak, trebezia pertsonalen erabilpen okerra, laneko gainkarga, lan baldintza txarrak, segurtasun eza, lan harremanetarako arazoak eta bakartze fisiko edo soziala dira. Ondoriozko kalteak patologia ezberdinetan islatzen dira, lan-estresa, errearen edo *burnout* sindromea, lan jazarpena edo *mobbing*-a, higadura profesionala, laneko bortizkeria...

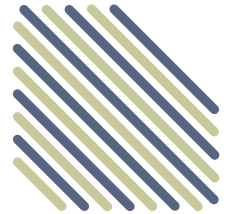
Hauk sortzen dituzten egoerak ekiditeko tresna bakarra eta egokiena prebentzioa da. Horrela dio legeak eta oso argi. Arazoa legea betetzean dago. Enpresek oraindik gai honetan dagokien erantzukizuna ez dute aintzat hartzen, legea ez dute betetzen eta betetzen duten gutxiak modu formal batean baino ez dute egiten, praktikara neurri bat bera ere eraman gabe. Egoera hau izanda, administrazioak ere kale egiten du, enpresei ez die inolako jarraipenik egiten eta ondorioz arau hausten aurrean inolako zigorririk ez.

Enpresa guztietan arrisku psikosozialen azterketa egin behar da. Eginda dagoen jakin behar dugu, horrela ez bada egiteko aldarrikapena eta exijentzia eginez. Ebaluazio guztiak bezala, eguneratua egon behar den dokumentua da, ez da nahikoa orain hamar urte egindako dokumentu batekin, langile guztiak egiteko aukera izan behar dute, borondatezkoa da beraz, eta bertan agertzen diren datuak guztiz konfidentzialak izango dira. Identifikatu diren arrisku ezabaezinen aurrean neurri zehatzen proposamena egingo da, eta beti ezinbestekoa den prebentzio-delegatuen parte hartzearekin burutu behar den lanaz ari gara, noski. Hortik aurrera, neurri horien larritasunaren arabera enpresak planifikazio bat egin beharko du, epe zehatzekin eta horien egitea ziurtatuko duen pertsona arduradun baten izendapenarekin.

Guzti hori egiten ez bada, gure lana ez betetzea salatzean dago. Lanpostuz lanpostuz, enpresaz enpresa, zentroz zentro arrisku psikosozialak harira ekarri behar ditugu. Aurretik hasita geneukan lana, edo apirilaren 28tik geroztik egindakoak jarraipena behar du izan. Gure osasunari daukan balioa eman behar diogu, esparru psikosozialean ere.

Aldarrikapen hau politika publikoen esparruen ere egin behar dugu, politiken goitik beherako aldaketa beharrezkoa da. EAEko eta Nafarroako gobernuek baliabide ekonomiko eta pertsonalak handitu behar dituzte, Osalan, Ikuskaritza eta INSL gaian benetan eta behingoz inplikatu behar dira eta hitzetatik ekintzetara pasatzeko beharrezkoak diren neurriak hartu behar dira. Plan eta estrategia hutsek ez dute egoera honetan ezertarako balio, arauak hausten dituzten enpresak kontrolatu eta ondorioz zigortu gabe.

DESDE IPARRALDE IPARRALDETIK



LOUISE ROPARS, BIZI!KO ETA CACEKO KIDEA (ZOR PUBLIKOAREN IKUSKAPEN HERRITARRAREN ALDEKO KOLEKTIBOA)

Zorraren krisia ala diru-sarreraren krisia?

› ERREDAKZIOA

-Zergatik sortu zen kolektibo hau?

-Hedabideek behin eta berriz esaten digute zor publikoaren krisia gure ekonomia europarrentzako mehatxua dela. Zerbitzu publikoak eta gure gizarte-babes sistema garestiegiak omen dira, eta aurrekontuetan zorrotzago jokatu behar da, zorra ordaindu eta finantza-

merkatuak lasaitu. Guk diskurtso hau ez dugu onartzen, eta gaur eztabaida demokratikora ekarri nahi ditugu bazter uzten diren auzi eta aukerak. Zorra nola sortzen da? Noren esku dago? Nork espekulatzen du zorrarekin? Zenbat kostatzen da bankuak salbatzea?

Duela hogeit urtetik hona emandako opari fiskal eta sozialak ez ote dituzte aurrekontuak xahutu? Zor hau ilegitimotzat jo daiteke, zati batean, gutxiengo pribilegiatu baten onerako eta herritar gehienek kalterako sortu delarik? Estatuak zergatik eskatu behar dizkiete maileguak finantza-merkatuei eta bankuei, eta hauek, aldiz, Europako Banku Zentralari? Ikusten denez, galdera asko dago airean, eta ez dira aditu ofizialen artean geratu behar, areago hauek lobby ekonomiko eta finantziaroen esanetara daudelarik. Herritarrek ekin eta beren etorkizuna erabaki behar dute.

-Nola osatu zen *Collectif pour un Audit Citoyen de la dette publique, CAC*?

-2011ko urrian sortu zen estatu frantsean, ATTAC, Économistes Atterrés eta CADTMen eta beste 30 elkarte eta sindikaturen eskutik, Europako beste estatu batzutan bezala (Grezia, Portugal, espainiar estatua). Honez gero 60.000 lagunek sinatu dute gure orria. 150 herri-

Ni los temas sociales ni los relacionados con la ecología han estado presentes en la campaña electoral

tan tokiko kolektiboak eratu dira. Baionako gure taldeak hamabost erakunde bildu ditu.

-Zein talderen izenean zaude zu hor?

-Ni Bizi! Elkarte ekologista altermundialistaren kide gisa nago. Frantzia hau-teskunde-aurreko garaia bizi dugu duela zenbait hilabete, eta gure ustez premia sozial eta ekologistak ez dira lehentasunez hartzen.

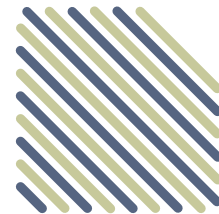
-Zein ekintza modu erabili ohi du Bizi!-k?

-Gure saioetan filme proiektzioak eta eztabaidak izaten dira. Jendeak interes handiz hartzen ditu, hautetsiak ere etorri izan dira. Gainera, 40 herriko etxeei eskatu diegu gure labelera atxikitzeko: *Collectivités pour un audit citoyen de la dette publique*, hots, zor publikoaren ikuskapen herritarrekin bat egiten duten kolektibitateak. Bi herriko etxek onartu dute. Joan den otsailaren 29an Baionan sindikatuekin batera manifestazioan parte hartu genuen, Europako Egonkortasun Mekanismoaren aurkako egunez. Apirilaren 10ean okupatu egin genuen, Oldartu kolektiboarekin batera, BNP bankuaren bulego bat, frantses estatuan egin zen *Zorraren kateetatik aska gaitzen* izeneko jardunalduekin bat eginez. Gero, Iparraldeko barrutieta-ko hautagaiei galdegin genien ea zein jarrera hartuko zuten, hautatuak izatekotan, Legebiltzar Nazionalen *aurrekontu-ituna* izenekoari buruz, baita balizko erreferendum bat deitzeko aukerari buruz ere. Hautagaien erdiak erantzun zuen, eta hori argitara eman genuen.

-Beste zein ekintza egiteko asmoa duzue?

-Itun europar berria estatu bakoitzean berretsi behar da urtea amaitzerako. Horregatik, herri-prestakuntzarekin jarraituko dugu, austeritatearen alternatibak nabarmentzen ditugularik: Europa merkatuen mendetik ateratzea, benetako europar solidaritate baten alde; finantzaketa publikoa finantza-merkatuetatik ateratzea; bankuak gizartearen zerbitzura ipintzea; finantza-merkatuak armagabetzea eta iraultza fiskalari ekitea. Gainera, hauteskundeetan hautatu diren diputatuak presioa eragingo diegu.

LEGEAREN BUELTAK PAGINAS JURIDICAS



LAS ENMIENDAS DEL CONGRESO Y EL SENADO
ENDURECEN EL TEXTO EN VIGOR

Reforma de la Reforma

› HAIMAR KORTABARRIA

Principales novedades (enmiendas)

que se incorporan en la tramitación parlamentaria como proyecto de ley del texto de la última reforma laboral y de negociación colectiva. (Al cierre de este artículo falta la última aprobación por el Congreso y su publicación como Ley en el BOE).

1) En materia de negociación colectiva:

● **Ultraactividad [art. 86.3 ET].** Se limita la ultraactividad del convenio a un año (en el texto del Real Decreto-ley que entró en vigor el 13 de febrero de 2012 se establecían dos años). Ese plazo se computará desde el 12 de febrero de 2012 por lo que el horizonte temporal a partir del que, si no se llega a un acuerdo, la empresa puede empezar a aplicar el convenio de ámbito superior (si lo hubiera) o dejar al trabajador sin convenio no va a ser el 12 de febrero de 2014 sino el 12 de febrero de 2013.

● **Registro de convenios [art. 90.3 ET].** Se amplía de 10 a 20 días el tiempo que tiene la autoridad laboral desde la presentación del convenio en el registro hasta su publicación en el boletín oficial.

● **Aclaración sobre la prioridad aplicativa del convenio de empresa [art. 84.2 ET].** Los convenios de empresa podrán negociarse "en cualquier momento de la vigencia de convenios colectivos de ámbito superior".

● **Inaplicación del convenio [art. 82.3 ET].** La inaplicación del convenio colectivo no podrá dar lugar a la inaplicación de las obligaciones establecidas para la eliminación de la discriminación por razones de género o en el Plan de Igualdad.

Ultraaktibitatea bi urtetik batera murriztu da eta enpresariak era irregularrean banatu dezakeen langilearen lanaldia %5etik %10era pasa da

● **Se retoca la definición de las causas económicas** (tanto de la inaplicación del art. 84.2 ET como del despido colectivo del art. 51 ET), incorporando el término "ingresos ordinarios" y precisando que los 3 trimestres consecutivos han de compararse con los mismos trimestres del año anterior.

● **Comisión Consultiva Nacional de Convenios Colectivos (CCNCC) [Disp. Final 2ª ET].** Se cambia por completo la Disposición Final segunda del ET que hasta ahora regulaba la creación y funciones del Consejo de Relaciones Laborales y de Negociación Colectiva. La disposición pasa a regular las funciones de la CCNCC, dándole mayor protagonismo a su función asesora. Se desconoce en qué lugar se deja al Consejo de Relaciones Laborales y de Negociación Colectiva (puede concluirse que desaparece).

2) En materia de extinciones del contrato de trabajo:

● **Despido colectivo [art. 51 ET].** El empresario y la representación de los trabajadores podrán acordar en cualquier momento la sustitución del período de consultas por el procedimiento de mediación o arbitraje que sea de aplicación en el ámbito de la empresa.

Se precisa que la comunicación a los representantes legales de los trabajadores y a la autoridad laboral de la apertura del período de consultas deberá ir acompañada de toda la información necesaria para acreditar las causas motivadoras del despido colectivo en los términos que reglamentariamente se determinen. El RD Ley 3/2012 se refería exclusivamente a "una memoria explicativa de las causas del despido colectivo y de los restantes aspectos señalados en el párrafo anterior". El nuevo texto resulta, en este caso, más garantista.

● **Aclaración sobre FOGASA y despido improcedente [art. 33.8 ET].** Se introduce una precisión aclarando que el FOGASA compensa directamente a los trabajadores y no resarce al empresario cantidades que éste pudiera adelantar.

● **Cálculo de la indemnización [art. 56 ET].** Se aclara que el cálculo de la indemnización por despido improcedente de periodos de tiempo inferiores a un año debe fijarse prorrateando por meses y teniendo en cuenta los dos tramos utilizados para el cálculo de la indemnización (45 días por año trabajado hasta el 12 de febrero de 2012 y 33 a partir de esa fecha).

● **IRPF [art. 7.e) y nueva disposición transitoria 22ª Ley 35/2006, de 28 de noviembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas ...].** Al haber desaparecido el despido "express" (reconocer la improcedencia del despido y consignar la indemnización correspondiente para ahorrarse los salarios de tramitación), desaparecen las exenciones que en el IRPF producían ese tipo de despidos. A partir de la aprobación del nuevo texto, para gozar de la exención será necesario acudir al Servicio de Mediación, Arbitraje y Conciliación (SMAC). Así se evita que el despido sea interpretado como de mutuo acuerdo (no hay exención), que antes se aseguraba mediante el reconocimiento de la improcedencia y la consignación de la indemnización.

● **Causas económicas [art. 51 ET].** Se modifica la Ley de Jurisdicción Social (Ley 36/2011) para desarrollar aún más el procedimiento de impugnación de los despidos colectivos por causas económicas, organizativas, técnicas o de producción o derivadas de fuerza mayor. Se permitirá la acumulación de procesos en materia de despido colectivo de los que conoce el Tribunal Superior de Justicia.

● **Despidos colectivos que afecten a trabajadores de 50 o más años en empresas con beneficios [Disp. Adic. 16ª Ley 27/2011 de actualización, adecuación y modernización del sistema de Seguridad Social].** Se amplía el número de empresas que se ven afectadas por esta medida ya que el texto inicial solo afecta a empresas de más de 500 trabajadores y el nuevo texto incluye a empresas de más de 100 trabajadores/as. Se realiza una explicación detallada del cálculo de la aportación económica que esas empresas deberán realizar al Tesoro Público.

● **Absentismo [art. 52.d) ET]**

Al requisito de que las faltas de asistencia alcancen el 20% de las jornadas hábiles en dos meses consecutivos se añade el siguiente: "siempre que el total de faltas de asistencia en los doce meses anteriores alcance el cinco por ciento de las jornadas hábiles".

No se computan las ausencias que obedezcan a un tratamiento médico de cáncer o enfermedad grave.

● **Despido por causas económicas, técnicas, organizativas o de producción en el Sector Público [Nueva Disp. Adic. 20ª ET]**

Se definen las causas en el sector público y se establece que "tendrá prioridad de permanencia el personal laboral fijo que hubiera adquirido esta condición, de acuerdo con los principios de igualdad, mérito y capacidad, a través de un procedimiento selectivo de ingreso convocado al efecto, cuando así lo establezcan los entes, organismos y entidades a que se refiere el párrafo anterior".

3) En materia de contratación:

● **Bonificaciones del contrato indefinido para emprendedores.** Desaparece la exigencia de que los mayores de 45 años contratados hayan estado estado inscritos en la Oficina de Empleo al menos 12 de los 18 meses anteriores a la contratación.

La explicación que se da para el cambio es que atendiendo a los datos del paro el colectivo de personas mayores de 45 años es uno de los más castigados.

● **Reducciones de cuotas en los contratos para la formación y el aprendizaje.** Se permiten más prórrogas de este tipo de contrato, antes solo una.

Las situaciones de IT, maternidad, paternidad, riesgo durante el embarazo y riesgo durante la lactancia, no interrumpirán el cómputo de la duración del contrato.

La impartición de la formación deberá justificarse a la finalización del contrato.

● **Encadenamiento de contratos [art. 5 RD Ley 10/2011, de medidas urgentes para la promoción del empleo de los jóvenes, el fomento de la estabilidad en el empleo y el mantenimiento del programa de recualificación profesional de las personas que agoten su protección por desempleo].** La última reforma ampliaba la suspensión de la aplicación del art. 15.5 ET (límites al encadenamiento de contratos temporales, estableciendo que a partir de determinados períodos de contratación temporal los trabajadores adquieren la condición de fijos) hasta el 31 de diciembre de 2012.

El último texto va más allá, estableciendo que a esos efectos no se computará el tiempo transcurrido entre el 31 de agosto de 2011 y el 31 de diciembre de 2012.

● **Deducciones fiscales por creación de empleo [art. 43 Real Decreto Legislativo 4/2004, de 5 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Impuesto sobre Sociedades]**

Se regulan incentivos fiscales vinculados a la creación de empleo para contratos de trabajo por tiempo indefinido de apoyo a los emprendedores.

4) En materia de formación:

● **Cuenta de formación [art. 26.10 Ley 56/2003, de Empleo].** Se aprueba que la cuenta de formación recoja toda la formación profesional acreditable oficialmente, tanto la vinculada al Catálogo de Cualificaciones Profesionales como la referida a las titulaciones universitarias.

Kongresu eta senatuaren izapideek ez dute, espero genuen bezala, gauza onik ekarri

● **Permiso de formación [art. 23 ET].** El permiso de formación de 20 horas anuales (necesario un año de antigüedad en la empresa) podía acumularse durante 3 años. En el nuevo texto, pasa a poder acumularse hasta 5 años, y la formación no solo estará vinculada al puesto de trabajo, sino también a la actividad de la empresa.

● **Tiempo de formación es tiempo de trabajo efectivo [art. 52.b) ET].** El tiempo destinado a la formación de trabajadores para su adaptación a las modificaciones técnicas del puesto de trabajo se considerará tiempo de trabajo efectivo.

5) En materia de tiempo de trabajo:

● **Distribución irregular de la jornada [art.s 34.2 y 34.8 ET].** En defecto de pacto la empresa pasa de poder distribuir irregularmente el 10% de la jornada anual (antes un 5%). El trabajador deberá conocer con un preaviso mínimo de cinco días el día y la hora de la prestación de trabajo resultante de aquella.

Se promoverá la utilización de la jornada continuada, el horario flexible u otros modos de organización del tiempo de trabajo que permitan una mayor compatibilidad entre la productividad y la conciliación familiar, personal y laboral.

6) En materia de empleo:

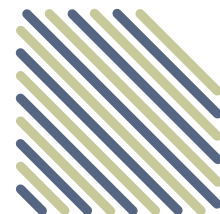
● **Infracciones muy graves en la intermediación laboral [art. 16.1 LISOS].** Se añade como infracción grave el continuar actuando en la intermediación laboral una vez finalizada la autorización.

● **Empresas de inserción.** El Gobierno, antes del 1 de enero de 2014 aprobará un proyecto de ley que actualice y revise la Ley 44/2007, de 13 de diciembre, para la regulación del régimen de las empresas de inserción.

● **Evaluación de la reforma.** El Gobierno presentará al finalizar el primer año de vigencia del Real Decreto-ley 3/2012, de 10 de febrero, de medidas urgentes para la reforma del mercado de trabajo, un informe de evaluación del mismo, que analice el impacto que sobre los principales indicadores del mercado de trabajo, la creación de empleo, la disminución de la tasa de paro y la tasa de temporalidad, ha tenido la citada reforma.

7) En materia de Incapacidad Temporal:

● **Control de la incapacidad temporal y Mutuas de Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales.** El Gobierno, previa consulta con los interlocutores sociales, estudiará en un plazo de tres meses la modificación del régimen jurídico de las Mutuas de Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales de la Seguridad Social para una más eficaz gestión de la incapacidad temporal.



Zure bankua...

› GORKA QUEVEDO

Duela urte batzuk, banku ezagun batek publizitate kanpaina erraldoia egin zuen, bezero berriak bereganatu asmoz. *Hau da zure bankua eta, egunez egun, jende gehiagorena*, zioen leloak. Zorritzarrez, gero eta gehiago dira, goiko irudiko laguna bezala, kanpaina horrekin bat egiten dutenak. Alde bakarrarekin. Irudiko lagunak ez du bankua behar finantza-merkatuetan espekulatu eta langile-klasearen lepotik aberasteko, kale gorrian lo egin ahal izateko baizik.

A › Amildegia: Azken asteetan bolobolo zebilen zurrumurrua baieztatu da: Espainiako Gobernuak bankuak erreskatzeko eskatuko dio ofizialki Eurotaldeari. Eskatuko zaion kopurua 100.000 milioi

eurotakoia izango da, baina oraindik ez da zehaztu diru hori nola banatuko den. Ondo-bidean, dirutza hori itzultzeko baldintzak uztailearen 9rako negoziatu nahi ditu Espainiak Eurotaldearekin. Erremediorik jartzen ez badiogu, amildegira goaz.

B › Bardeak: Ekainaren 3an -Gladys del Estal ekintzaile ekologistaren hilketa-ren urteurrenarekin bat eginez- Bardearen tiro eremu militarra desegiteko exijitzen duen 25. martxa egin zen. Aurtengo leloa *Osasuna eta hezkuntza bai, gastu militarrik ez* izan zen. Hamaika arrazoi daude Bardearen tiro eremua ixteko; aurtengo leloa, horietako bat.

C › Carlos: Eusko Jaurlaritzako Ekonomia eta Ogasun kontseilari Carlos Agirrek iragarpen beldurgarria egin berri du. Funtsean, zera dio: 2013a doikuntza urtea

izango da, nabarmen, eta murrizketa berriak egongo dira. Hori bai. Guztiak lasaitu aldera iragarri du murrizketak ahalik eta txikiak izaten saiatuko direla.

D › Defizita: Espainiako Gobernuko presidente Mariano Rajoyk ere iragarpen kezagarriak egin berri ditu. Non eta Espainiako Enpresari Konfederazioaren asanblada orokorraren itxierako ekitaldian. Honek ere zera dio, funtsean: aurtur neurri ekonomiko zailak hartuko dituela -zehaztu ez bazituen ere-; defizita murrizteko helburua duten neurriekin jarraituko

Europa se dedica a salvar Bancos mientras cada día más gente duerme en los bancos

duela; lehiakortasuna eta malgutasuna indartuko dituela... Enpresariak txalo zaparrada batekin agurtu zuten Rajoy.

E › Erbesteratuak: Partido Popularra lege aldaketa bat egiteko asmoa duela iragarri du, ETArek jardun armatuaren erruz Euskal Herritik joan zirenak itzuli eta bozkatu ahal izan dezaten. Kopuru hori 300.000 lagun ingurukoa izan litekeela iragarri dute. Ez da oso azkarra izan behar atzean dagoen helburuaz jabetzeko: hauteskunde-errolda manipulatu, tranpa egin ez herriarrek PPri eta bere proiektuari ematen ez dioten zilegitasuna lortzeko.

F › Fernandez: Espainiako Barne Ministro Jorge Fernandez Diazek jakinarazi du Bildu legez kanporatua izateko arriskuan dagoela, presoen inguruko dokumental bat diruz laguntzeagatik. Izan ere, Donostiako Udalak *Barrura begiratzeko leihoak* bost euskal presoren inguruko film dokumentala 9.000 euroz laguntzea onartu berri du. Fernandez Diazen esanetan, erabaki horrekin Bilduk ez ditu betetzen Konstituzionalaren epaiak Sorturi jarritako baldintzak. Oharra: gaur ez da abenduaren 28a... ala bai?

G › Grezia: Grezian ekainaren 17an izandako hauteskundeak Europak bizi duen hondamenaren adibide argia izan da. Ezkerreko Syriza alderdia gobernura helduz gero mota guztietako sarraski eta hondamendiekin mehatxatu zitzaion Greziari. Munduaren akabera izango zen. Azkenean Demokrazia Berriak, Pasok sozialdemokratik eta Dimar zentro ezkerreko alderdiak kontserbadoreekin eta teknokratekin osatu dute batasun gobernu berria. Europako Batasuneko agintariak arnas pixkatxo bat hartu dute. Baina, zantzu guztien arabera, agoniaren luzatze hutsa besterik ez da.

H › Hiru: Sindikalgintza, kultura eta gizartea. Hiru zutabe horietan oinarrituko da Manu Robles-Arangiz Fundazioa Institutuaren argitalpen berria: *Garaia*. Hiru zutabeko ekimena, beti ere Nafarroako ikuspegitik. Argitalpena Fundazioaren web atalean eskuratu liteke, eta helburu argia du: pentsamendua astintzea.

I › Iberdrola: Bizkaiko Foru-Aldundiak aitortu du 2008an eta 2009an Iberdrolak ez ziola euro bat ere ordaindu Sozietateen Zergari zegokionez Bizkaiko Ogasunari, urte horietan 5.681 milioiko etekinak lortu bazituen ere. Gero eta froga gehiago daude lerroetan hamaika aldiz salatu dugunaz: botere politikoa kapitalaren esanetara agintzen du.

J › Jai: Egiari zor, azkenaldi honetan albiste onak ez daude soberan. Baina, zorionez, egon badaude. Bilboko udalak hala baimenduta, uztailaren lehenean, igandea, merkataritza dendak ateak zabaltzeko eskubidea zuten. Hala ere, iragarri berri dutenez, egun horretan ez da denda bakar bat ere irekiko. Merkataritzako langileek igande eta jai egunetan atseden hartzeko duten eskubidearen eta bestelako kon-

Al PP cada vez se le ven más sus tics autoritarios fascistoides

tsumo eredu baten aldeko kanpainak hamaika garaipen lortu ditu azken urteetan. Eta, guztiak, bertako emakumeen borrokari esker.

K › Kongresua: Bazirudien ezinezkoa zela, baina ez, lortu du. Kongresuak otsailean PPK onartutako Lan eta Negoziazio Kolektiboaren erreforma are eta gehiago okertu du. Badu meritua, bai...

L › Lauaxeta: Esteban Urkiaga Basaraz *Lauaxeta* hil zutela 75 urte bete berri dira. 1937ko ekainaren 25ean, 32 urte zituela, frankistek Gasteizko hilerrian fusilatu zuten *Lauaxeta*. Gazte hil zuten arren kultur ondare oparora utzi zigan. Bere azken hitzak *Goiz eder honetan erail bear nabe* izan ziren. Bai, Esteban, *dana emon behar jako maite dan askatasunari...*

M › Meatzariak: Sektoreari ematen zitzaizkion diru laguntzak nabarmen murriztuko zituela iragarri ostean, kinka larrian dago Asturias eta Leongo meatzarien jarduna. Euren etorkizuna defendatu asmoz, hamaika mobilizazio egiten ari dira. Aspalditik kontrakoa sinestazari nahiz digutenaren aurka, klase-borrokak inoiz baina gaurkotasan handiagoa du.

N › Nafarroa: UPNk eta PSNk Nafarroan osatzen zuten matrimonioa hautsi da. Kontu publikoen gaineko zalantze eragin dute haustura. PSNko idazkari nagusi eta gobernuko presidenteorde Roberto Jimenezek adierazi zuen Nafarroako kontu publikoetan zegoen zuloa Barcinak iragarri zuena baino 132 milioi handiagoa izan zitekeela. Horren aurrean, eta esandakoa zuzena ez zela argudiatuta, Barcina lehendakariak Jimenez gobernuko presidenteordea kargutik kendu zuen. Aurrerantzean UPNk gutxiengoan aginduko du, bozak iragartzeko inolako asmorik ez duela iragarri ostean.

O › Ozen: Ozen. Altu. Garbi. Edonork ulertzeko moduan. Halako erantzuna izan zuen maiatzaren 31n zerbitzu publikoetan deitutako borroka eta mobilizazio egunak. Nafarroan, gainera, greba orokorra izan zen. Zerbitzu publikoetako langileek agerian utzi zuten, beste behin, ez dituztela onartzen eskubide sozialen eta laboralen murrizketarik. Guztion borroka da, guztion artean irabaziko duguna.

P › Paraguai: Paraguaiako Senatuak herrialdeko presidentea kargutik kendu du Fernando Lugo, bere eginbeharrak ondo egin ez dituela iritzita; Federico Francok

Las trabajadoras del comercio nos han dado, una vez más, un ejemplo de lucha y solidaridad

hartu du Lugoren lekua. 2008ko abuztuan hauteskundeak irabazita kargua hartu zuenetik, eskuinak hamaika ahalegin egin ditu Lugo kargugabetzeko. Alderdi Kontserbadoreak ez dio Lugori egindako akats larria barkatu: 60 urtez jarraian Paraguai gobernatzen egon eta gero boterera demokratikoki heldu eta bestelako politikak egiten ahalegindu. Argentinak, Bolivia, Txile edota Venezuelak, esaterako, gertatutakoa estatu kolpea izan dela esan dute, eta ez dute lehendakari berria aitortzen. Bien bitartean, Europako Batasuna eta Ameriketako Estatu Batuak, mutu.

R › Rio: Etsigarria. Ez dago Rio de Janeiro ospatu den klimaren Rio+20 Konferentzia Ofiziala definitzeko beste modurik. Gailurrean Gobernuak bizkarra eman diote justizia sozialari eta ekologikoari. Zorionez, badaude bestelako eredu eta alternatibak, Herrien Goi-Bileran ikusi zen bezala. Erronka alternatiba horiek garatzea da, kapitalismoaren interesei aurre eginez.

S › Sortu: Espainiako Auzitegi Konstituzionalak arrazoia eman dio Sortu alderdiaren babes helegiteari. Honela, Sorturen sustatzaileei alderdi politikoa eratzeko eskubidea aitortzen zaie, duela urtebete Gorenak eskubide hori urratu ostean.

T › Txistu: Izugarria ekainaren 12an Espainiako Parlamentuak bizi izan zuen eztabaida: Valentziako Gorteen proposamen bat jarraikiz, kirol ikuskizunetan Espainiako ereserkiari eta ikurrei laido egitea debekatzea eta zigortzea ala ez eztabaidatu zen. Izugarria da nola handitzen doan egunez egun Espainiaren norabide autoritario eta antidemokratikoa. Ereserki bati txistu egitea delitua den ala ez eztabaidatzea herrialde faxista baten propio da, ez herrialde normalizatu batena.

U › Uganda: Espainiak *erreskatea* eskatu zuen egunean mezu labur hau bidali zion mugikorretik gobernu presidente Mariano Rajoyk Luis de Guindos ekonomia ministroari: *Eutsi, Europako laugarren potentzia gara, ez gara Uganda*. Erantzuna azkar heldu zen Uganda bertatik, *#UgandalsNotSpain* traolaren bidez. Eurak ere oso pozik daude ez direlako Espainia.

X › XIII: Hitzordua jarrita dago. Bilbon izango da, 2013ko urtarrilaren 23an eta 24an. Bi egun horietan ELAk bere XIII. Kongresua egingo du. Hilabete asko falta dira, baina prestaketa lanak hasi dira.

Z › Zuloa: Hasieran 5.000 eta 7.000 milioi bitartekoa zen. Hura zen kontuak orekatzeko behar zuen dirua. Handik gutxira kopurua 9.000 milioi ingurukoa zen. Astebete beranduago kopurua bikoitza izan zitekeela zabaldu zen. Kronika hau itxi aurreko berriek zera zioten: Espainiako Gobernuak Bankia onbideratzeko 23.500 milioi euro jarri beharko ditu. Ez arritu hurrengo kronika idazterako kopurua bikoitza bada. Bankiako arduradunak ez dira zuloaren tamaina beldur: Espainiako Gobernuak azaldu du behar den diru guztia bideratzeko duela Bankiara.

“Sí a la publicación o reversión, pero acordada y sin despidos”

MIRARI IRURE E IGOR EIZAGIRRE, SECRETARIOS GENERALES DE ELA-ZERBITZUAK Y ELA-GIZALAN, RESPECTIVAMENTE



› GORKA QUEVEDO

“La lucha por hacer frente a una administración que ha hecho suyos los valores y principios empresariales y la máxima neoliberal de *lo público es caro e ineficiente, por lo tanto hay que privatizarlo y desmantelarlo* ha sido una constante de ELA en los últimos años. Hemos peleado y seguiremos peleando por un modelo de servicios públicos basado en el empleo estable y de calidad”.

Así de contundentes se muestran Mirari Irure e Igor Eizagirre, secretarios generales de las federaciones Zerbitzuak y Gizalan, respectivamente. En los últimos meses se están planteando procesos de publicación o reversión de los servicios privatizados anteriormente por el consistorio en varios ayuntamientos en los que gobierna la coalición Bildu. Mirari Irure e Igor Eizagirre reiteran su apuesta por unos servicios públicos basados en el empleo estable y de calidad. Por ello explican que estos procesos nunca pue-

den ser a costa de despedir a trabajadoras y trabajadores que realizan esa labor o reduciendo plantillas.

-¿Qué valoración hacéis de estos procesos de publicación?

-Lo primero que queremos destacar es que estos planteamientos se están decidiendo de forma unilateral. No se tienen en cuenta las consecuencias que derivan de tal decisión de cara a las y los trabajadores que durante muchos años han prestado ese servicio a la ciudadanía. Es más, los procesos pueden implicar, -en algunos casos ya está sucediendo-, que dichos trabajadores/as se queden sin empleo, obviando la labor que han desempeñado durante mucho tiempo para el pueblo.

Pribatizazio prozesu ezberdinen ondorioz nolabaiteko administrazio paraleloa sortu da

Publikazio prozesuak ordezkartza sindikalarekin negoziatu eta adostu behar dira, ezin dute irtenbide traumatikorik ekarri eta enplegua mantentzeko konpromisoa jaso behar da

Tenemos que denunciar estas decisiones unilaterales. Al fin y al cabo implican el despido de quienes no han hecho otra cosa sino trabajar en las condiciones en las que el propio ayuntamiento decidió en otro tiempo. Más aún cuando en plena crisis, y en vista de los datos de desempleo, los poderes públicos deberían poner en práctica políticas de creación y no de destrucción de empleo.

-¿A cuántas personas podría afectar estos procesos?

-Estos procesos planteados así, sin ningún tipo de garantía para los trabajadores y trabajadoras actuales, si se generalizan pueden poner en peligro más de 10.000 puestos de trabajo.

-ELA siempre se ha mostrado favorable a la publicación o reversión. Pero, ¿qué requisitos habría que cumplirse en este proceso?

-Apostamos por un empleo estable y de calidad: equiparaciones, sí; publicación, también; pero acordada y sin despidos. Teniendo en cuenta tales precedentes, ELA sigue defendiendo las equiparaciones y los procesos de publicación o reversión. Eso sí, exigimos que planteamientos de este tipo no se den obviando el pasado. Es por ello que las reversiones han de observar una serie de aspectos: se deben dar con la misma plantilla, al menos con las mismas condiciones que en lo público y para siempre.

Los procesos de reversión deben ser acordados y no unilaterales. Los servicios que se vayan a revertir se deben consen-

suar en atención a criterios objetivos (plazos de contratación, tiempos de reversión, costes de la reversión, condiciones de la plantilla subcontratada, etc.). Los y las trabajadores deberán ser subrogados por las instituciones, en condiciones que eviten un posible fraude. Se les aplicará el convenio laboral del municipio y si tuvieren mejoras se les mantendrá ad personam. Se abrirán procesos de OPE que garanticen el mantenimiento del puesto de trabajo o, de no ser posible, el/la trabajador/a permanecerá en situación de interino/a hasta la jubilación.

-¿Qué consecuencias podría tener no cumplir estas condiciones?

-El respeto a estos requisitos evita consecuencias injustas. De no cumplirse, los mismos trabajadores/as resultarían paganos por dos veces. Es decir, perjudicarían nuevamente a estos trabajadores que vía subcontratación en su día vieron precarizar sus condiciones laborales para ahora perder sus puestos de trabajo.

-El problema viene de lejos...

-Desde los años 90, la gestión de servicios por parte de las administraciones públicas se desarrolló fundamentalmente a través de la externalización de servicios, lo que comúnmente conocemos como subcontratación. Las administraciones, utilizando los argumentos de la patronal, han ido tomando la decisión de privatizar servicios públicos existentes o subcontratar nuevos servicios en perjui-

Enplegu suntsiketaren aurrean konponbidea ezin da izan azpikontratutako langileak kaleratzea

cio de las condiciones laborales de los trabajadores y trabajadoras. Esta política de subcontratación ha generado, por decirlo de algún modo, una administración paralela.

Para llevar a cabo tal privatización de los servicios públicos la administración ha utilizado múltiples argumentos: mal funcionamiento del servicio público, fuertes pérdidas o costes de mantenimiento, mayor eficacia de la empresa privada, posibilidad de mejorar las infraestructuras ofrecidas al ciudadano.... Es evidente que ninguno de esos argumentos ha resultado ser verdad.

-¿Cuáles han sido, pues, los motivos de las privatizaciones?

-Las causas de las privatizaciones debemos encontrarlas en la presión que está realizando el sector privado para captar negocio y generar enormes beneficios. Su poder y capacidad de presión y la connivencia de las instituciones han condicionado muchas veces las reglas de la libre competencia, afectando a la neutralidad y rigor de las adjudicaciones, a la calidad de los pliegos de condiciones de

los concursos y de las ofertas, y al ejercicio del control por parte de las Administraciones de la calidad del servicio prestado.

Esta decisión política ha dejado los servicios públicos en manos de empresas con ánimo de lucro, empresas que en muchos casos se han lucrado a costa de la calidad de dicho servicio. Esos beneficios han sido, sobre todo, a costa de las condiciones de las y los trabajadores. Personas que durante muchos años han estado ofreciendo servicios públicos pero en peores condiciones laborales que el personal público.

-¿Qué medidas está tomando ELA para poder revertir esta situación?

-En la negociación colectiva del sector público hemos dado pasos para limitar la subcontratación y exigir cláusulas de no externalización de servicios y cláusulas de subrogación. Cláusulas que, en muchos casos, las instituciones no han cumplido. En el sector privado, como consecuencia de una negociación colectiva muy activa y dura, hemos abierto muchos procesos de equiparación y hemos mejorado las condiciones laborales de los servicios subcontratados.

Queremos un sector público transparente, democrático, participativo, con control público... ¿Para qué? Para no perjudicar nuevamente a quienes han sido perjudicados hasta ahora poniendo en peligro sus puestos de trabajo.

AZPIKONTRATETAKO LANGILEAK MEHATXUPEAN

Hainbat dira azken hilabeteetan zerbitzuen publikazioa martxan jartzeko ekimenak, guztiak Bilduk agintzen duen udaletan.

Mirari Irurek eta Igor Eizagirrek nabarmentzen dutenez, orain arteko prozesu horiek guztiek azpikontratutako langileen kaleratzeak dakartzate. "Kasu guztietan egin diren planteamenduak inolako bermerik gabe egin dira. Aldebakarreko erabakiak dira, ordezkari sindikalariekin partekatu ez direnak. Orain arte, behintzat, ez da argudiatu

zeintzuk izan diren publikatzeko hautatu den zerbitzua zein irizpideren arabera hautatu den. Gainera, ezin dugu ahaztu ez direla inolako momentuan azpikontratutako langileak kontutan hartu".

Irurek eta Eizagirrek mota honetako publikazioak salatzen dituzte, eta bide honetatik jo nahi duten udalei negoziatza eta prozesu ezberdinak adostera dei egiten diete. "Orain arte Bilduk jarra immobilitista izan du; jarrera hori mantentzen duen bitartean ELAk bat egingo du langileen mobilizazioekin eta jokaera mota hau salatzen jarraituko dugu. Hau da egiten uzten ari zaizkigun bide bakarra".

■ DONOSTIA: ETXADIKO POLIKIROLDEGIA

Donostiako Etxadi udal kiroldgia bere sorreratik azpikontrata ezberdinek kudeatu dute, eta zerbitzu hau ematen zuten langileak subrogatuta pasatu izan dira azpikontrata batetik bestera. Orain udalak kiroldegiaren kudeaketa zuzena egitea

erabaki du, baina udalak, harreran eta mantenuan lan egiten duten sei langile kaleratu nahi ditu. Langile hauek ematen zuten zerbitzua arlo publikora pasatuko da, eta beste langile batzuekin eman nahi dute zerbitzu hori. Ulertezina da gatazka honetan Donostiako udalak eta Bilduk subrogazioa aplikatzearen aurka agertu duten jarrera.

■ LEKEITIO: LOREZAINZA ZERBITZUA

Hiru langile kaleratu nahi dituzte. Lau urte daramatzate lan hori egiten Lekeition. Sektoreko hitzarmenak subrogazioa argi eta garbi jasotzen badu ere, Udalak ez du klausula hori aplikatzerik nahi. Langileak kaleratu eta udalean ez dagoen lan poltsa bat zabaldu nahi dute lanpostu horiek betetzeko.

■ BERGARA: KALE GARBIKETA

Bergarako Udalak kale garbiketa zerbitzua publikatzea erabaki zuenean, Cespa azpikontratutako langileek subrogazioa aplikatzeko eskatu zuten. Bergarako Udalak ez zuen onartu subrogazioa eta langileak kaleratu egin zituen. Langileek epaitegietara jo zuten beraien eskubideak defendatzera, eta Bergarako Udala kondenatua izan da langile horien subrogazio eskubidea ez onartzeagatik.



MIKEL NOVAL CRITICA EL PRÉSTAMO DE 100.000 MILLONES CONCEDIDO POR BRUSELAS PARA SANEAR LA BANCA ESPAÑOLA Y CALIFICA DE INJUSTO E INMORAL DAR DINERO PÚBLICO A LAS ENTIDADES FINANCIERAS Y QUITÁRSELO A LA GENTE

“No es rescate; es un empujón al precipicio”



› J.J.

ELA ha calificado de “injusto e inmoral dar dinero a la Banca para quitárselo a la gente” tras conocer la noticia del préstamo de 100.000 millones de euros concedido por Bruselas al gobierno español para sanear la Banca española. Para ELA, la ayuda europea “no es un rescate sino un empujón al precipicio cuyas consecuencias más inmediatas serán más paro y más recortes sociales”.

-¿Qué valoración hace ELA del rescate a la banca española?

-La operación es un empujón al precipicio, no un rescate. Va a suponer un empobrecimiento generalizado de la población a través del aumento del paro y de la desprotección social.

Dar dinero a la Banca y quitárselo a la gente es totalmente injusto e inmoral. Hay que dejar caer a la Banca que lo ha hecho mal: no se puede premiar a los bancos irresponsables y oportunistas. El coste que tendríamos que asumir por dejarlos caer es mucho menor que el que vamos a sufrir por sacarlos a flote. No es justo que todos los días siga habiendo víctimas de los bancos codiciosos (personas que pierden casas a medias de pagar, empresas “reales” que

no obtienen créditos para proyectos razonables), mientras que se da dinero a esos gigantes insaciables con pies de barro.

-Denunciamos, también, que es un préstamo al gobierno no a la Banca. Es decir, quien deberá devolver ese dinero será el estado, o sea, todos y todas, pagando un interés alto y recortes en nuestros derechos.

-Así es. El dinero lo recibirá el Fondo para la Reestructuración Ordenada de las instituciones bancarias (FROB), que es un Fondo del Gobierno español. El FROB (el Gobierno) recibirá los fondos, y será el gobierno el que los tenga que devolver, pagando un interés.

A partir de ahí, el gobierno dará esta ingente cantidad de dinero público -100.000 millones de euros, ni más ni menos- a la Banca. No se lo va a prestar sino que se lo va a dar, como se ha anunciado en el caso de Bankia. Es obvio que el gobierno no va a ganar dinero,

Horren berehalako ondorioak langabezia areagotzea eta murrizketa sozialak ugaltzea izango dira

BANKUAK BETI GARAILE?

■ Pasa den ekainaren 9an iragarri zena gobernuaren strategiako beste urrats bat da: bere helburua bankuei dirutza publikoa ematea da, eskubide laboral eta sozialak murrizten diren bitartean.

Estrategia honen oinarriak gezurra eta botere ekonomiko, finantzario eta politikoaren arteko adostasuna dira.

■ Zalantzarik ez badute bankuak ordaintzeko gai izango direla, edota espainiar estatuko bankuetan inbertitzea errentagarria dela, inberti beza kapital pribatuak.

Ez dugu nahi gure bermearekin erreskatatzerik; abalatu z gero, guztiok izango gara biktimak. Ez gara fio. Egin dutenari aurre egitea nahi dugu, gainerako herritarrok aurre egin behar izaten dugun bezala.

■ Operazioa amildegirako bultzakada bat da, ez erreskate bat.

Herritar gehienentzako txirotzeta ekarriko du, langabezia eta gizarte-babesaren galera izango baitira nagusi.

■ Bankuei dirua ematea, jendeari kentzen dioten artean, bidegabea eta immorala da.

Gaizki kudeatutako bankuei utzi egin behar zaie erortzen: ezin dira arduragabeak eta oportunistak saritu. Erortzen uzteak eragingo lukeen kostua onbideratzea baino merkeagoa izango da. Ez da bidezkoa eguneroko banku gutziatsuek biktimak egitea (etxebizitza galtzen duen jendea, hura ordaintzeko erdibidean denean; arrazoizko proiektuetarako krediturik lortzen ez duten enpresa errealak), eta aldi berean oinarri ustelak dituzten erraldoi aseegin horiei dirua ematea.

■ Politikak aldarazteko bide bakarra ukapen soziala eta mobilizazioa ditugu.

sino que va a perder, y mucho. Lo que no se sabe es cuánto. En el caso de Bankia, el gobierno piensa darle 23.500 millones de euros, destinados a adquirir capital del Banco. El objetivo de esta operación es sanear el banco y volver a privatizarlo, y lo razonable es pensar que la futura privatización (en caso de que la entidad sobreviva) se haga a precio de saldo. Es lo que ocurrirá en todos los casos.

Este nuevo trasvase de renta a la Banca va a suponer más paro y más recortes sociales. Esta estrategia se basa en la mentira y en el acuerdo entre los poderes económico, financiero y político.

Si no tienen dudas de que la Banca va a pagar o de que invertir en la Banca del estado español es rentable, que lo haga el capital privado, no el público. No queremos que se les rescate con nuestro aval. Si les avalamos las víctimas seremos todos. No nos fiamos. Queremos que respondan por todo lo que han hecho, como hacemos el resto de conciudadanos.

-Algunos están vendiendo la ayuda como un gran negocio para el estado, que recibe el dinero al 3 ó 3,5% y se lo va a prestar al banco al 8%.

-ELA rechaza la utilización de términos engañosos como "rescate" o "financiación europea a condiciones muy ventajosas". No hay más que mirar los precedentes existentes. Las operaciones aplicadas con Grecia, Irlanda o Portugal han sido un empujón al precipicio. Y eso es lo que ocurre ahora con el estado español: préstamos al gobierno para ponerlos en manos no del pueblo sino de empresas privadas de distinta índole.

Respecto a la financiación de estos préstamos, no es cierto que un tipo de

interés entre el 3 y el 3,5% sea ventajoso cuando el Banco Central Europeo ha estado prestando a las entidades financieras de la Unión Europea al 1%.

-ELA augura una intensificación de las políticas de ajuste y recortes, con el consiguiente aumento del paro y de la desprotección social. ¿En qué nos basamos?

-Teniendo en cuenta las políticas acordadas por los gobiernos para reducir el déficit y la deuda pública, destinar recursos a la Banca reducirá los recursos económicos destinados a otras cuestiones como la sanidad, la educación, las prestaciones sociales, etc. Es decir, no hay que ser muy listo para concluir que van a intensificar su política de recortes sociales.

Por otra parte, el eurogrupo relaciona claramente ir entregando el dinero al gobierno español a que éste aplique las políticas de recortes de derechos laborales y sociales. Igual que ha ocurrido hasta ahora en Grecia, Portugal o Irlanda.

Un ejemplo de la condicionalidad de estas políticas lo tenemos en las recomendaciones del Consejo Europeo al gobierno español, aprobadas el pasado 30 de mayo que, entre otras cuestiones, instan a la reducción adicional del déficit público, a reducir las cotizaciones sociales y aumentar el IVA y otros

Gaizki jardun duten bankuak erortzen utzi behar dira: ezin dira saritu banku arduragabeak eta oportunistak

impuestos indirectos, a adelantar el retraso de la edad de jubilación a los 67 años y tomar nuevas medidas de recorte de las pensiones. Sin duda, el acuerdo futuro contemplará la "obligatoriedad" de aprobar este tipo de recomendaciones.

En definitiva, podemos concluir que lo anunciado el 9 de junio es un paso más en una estrategia diseñada por el gobierno para trasvasar enormes cantidades de dinero público a la banca, recortando los derechos laborales y sociales.

-Ni siquiera se garantiza que, al menos, una parte de esta ingente cantidad de dinero vaya a cubrir las necesidades de crédito de las empresas ni de las familias.

-No va a suponer más crédito sino la cobertura de agujeros gigantescos de las actuales entidades financieras. Con todas las reformas hasta ahora aprobadas para el sector financiero se ha dicho que pretendían favorecer que el crédito fluya a las empresas y a las familias. Nada de eso ha ocurrido. Y tampoco pasará ahora. Las entidades financieras tienen unos agujeros enormes cuyas cifras reales se desconocen, y el dinero que meterá el gobierno es para taponar los agujeros. Basta recordar que entre diciembre y febrero el Banco Central Europeo ha prestado más de 200.000 millones de euros a la banca del estado español, a tres años, sin que por ello haya aumentado el crédito.

-Ante esta situación, ELA vuelve a insistir en que la alternativa es la movilización.

-El rechazo social y la movilización es la única vía para conseguir cambiar las políticas.

Aznar, Zapatero eta Rajoy daude ELAk eta CIGek salatu dituen artean ELAK ERANTZUKIZUN POLITIKOAK ETA PENALAK ARGITU NAHI DITU, FINANTZA-EGOERA LARRIA DELA-ETA

ELAk, Confederación Intersindical Gallegarekin batera (CIG), salaketa bat aurkeztu zuen ekainaren 8an, Madrilén, Auzitegi Goreneko arlo penaleko salan, azken urteotako gobernuetako arduradun politikoen aurka eta Espainiako Bankuko gobernadoreen aurka, estatu espainoleko finantza-egoera larria dela-eta. Zehazkiago, zuhurtziagabekeria ausartegiaz jokatu izana, altxor publikoaren kaltetan, eta prebikazioa egotzi zaie Jaime Caruana (Espainiako Bankuko gobernadorea 2000ko uztaila eta 2006ko uztaila bitartean), Miguel Angel Fernandez Ordoñezi (Espainiako Bankuko gobernadorea 2006ko uztailatik orain dela gutxi arte), Pedro Solbesi (Gobernuko bigarren lehendakariordea eta Ekonomia ministroa), Elena Salgado (Gobernuko lehendakariordea eta Ekonomia ministroa, 2009ko apirila eta 2011ko abendua bitartean), eta Luis De Guindosi (Ekonomia ministroa, 2011ko abendutik orain arte), Jose María Aznarri (Gobernuko lehendakaria, 1996 eta 2004 bitartean), Jose Luis Rodríguez Zapaterori (Gobernuko lehendakaria, 2004 eta 2011ko abendua bitartean), eta Mariano Rajoyri (Gobernuko lehendakaria, 2011ko abendutik hona).

Sindikatu bien ustetan, bankak eta arduradun politikoeak, elkar adituz, egundo ez bezalako arpilatzea burutu dute altxor publikoan, eta horren ondorioz herritarren bizi-maila izugarri apaldu dute eskubide sozialak eta laboralak murriztuz. Sindikatu bien iritziz, bankaren eta botere politikoen arteko lankidetzaren eta elkar aditzearen frogarik garbiena alderdi politikoen maileguak barkatu izana da.

ELAk eta CIGek, bestalde, bankariak eta politikariak salatu dituzte, gizarteari gezurrak esateagatik eta iruzurrak egiteagatik.





“Quien no se afilie y organice las va a pasar canutas”

TXEMA LAISEKA ANIMA A SUMARSE AL PROYECTO DE ELA PARA PARAR LOS RECORTES DE DERECHOS

La Reforma Laboral y de Negociación Colectiva se ha hecho para bajar salarios,

empeorar las condiciones de trabajo y debilitar la defensa colectiva de los trabajadores/as. A la patronal le han dado, vía ley, lo que pedía. Así las cosas, es evidente que nuestras condiciones de trabajo futuras van a ser proporcionales al nivel de organización que logremos, al nivel de fuerza que tengamos. Es por eso que Txema Laiseka, responsable de ELA, anima a todo trabajador y trabajadora a sumarse al proyecto del sindicato y parar, así, los recortes de derechos. Y es que -sin hacer ningún tipo de alarmismo- en el actual estado de cosas “quien no se afilie y organice las va a pasar canutas. El sindicato es la única alternativa”, afirma con rotundidad.

-Estamos insistiendo hasta la saciedad en que tras las últimas reformas a los/as trabajadores/as sólo nos queda el sindicato. ¿En que se concreta esto?

› J.J. -Si vamos uno a uno estamos perdidos. No vale el *sálvese quien pueda*, la salida no es individual.

La patronal tiene fuerza, está organizada. Han hecho las reformas para dar más poder al empresario y que pueda imponer las condiciones de trabajo.

Nuestra gente, por su parte, necesita, quiere unas condiciones de trabajo dignas. Y esas condiciones van a depender de nuestra capacidad de organización. Eso es el sindicato: trabajadores y trabajadoras organizados con una línea de actuación común.

Los empresarios tienen que saber que si intentan aplicar la reforma van a tener

Ez da ona bakarrik egotea oraingoa bezalako garaian. Patronalak langile antolatuen baimo ez dituzte errespetatu

muchos problemas. Tenemos que conseguir que se lo piensen dos veces.

El sindicato es el único instrumento de defensa que nos queda. Por tanto, no hay otra alternativa que fortalecer el sindicato en cada centro de trabajo para hacernos respetar.

-Tenemos que prepararnos para la pelea.

-Así es. Ideológica y organizativamente, porque en el futuro sólo va a haber negociación colectiva en las empresas sindicalizadas, es decir, en aquellas que hay sindicato con gente y correlación de fuerzas.

Nuestro compromiso es hacerles frente. Pero solo podremos llevarlo a cabo con gente. Los trabajadores y trabajadoras necesitan al sindicato y el sindicato necesita a los trabajadores y trabajadoras. Sin gente no somos nada. La fuerza del sindicato es la gente que tiene trabajando de manera organizada.

-Al miedo se le puede hacer frente.

-Por supuesto. Pero hay que ir juntos: la unión hace la fuerza. Por eso, en cada empresa y centro de trabajo hay que lograr una base sindical organizada. Ese es el reto principal como sindicato que

tenemos y que hacemos nuestro. Solo así podremos impedir que estas reformas se impongan en toda su extensión en las empresas.

-La afiliación y la militancia se antojan más vitales que nunca.

-Sin duda. Todo el rato estamos dándole vueltas a la misma idea: el empresario va a utilizar la reforma para bajar salarios y empeorar condiciones allí donde no encuentre un obstáculo sindical que le obligue a otra cosa. Nuestra obligación es defender lo nuestro. Se nos respetará si tenemos fuerza, y eso no es otra cosa que gente organizada.

A esta maldita reforma solo se le puede hacer frente de esa manera. Afiliarse y estar organizado con los tuyos, con quienes tienen tus mismos intereses de clase, es una necesidad. Primero, porque es útil: nuestras condiciones de trabajo van a depender de la afiliación que obtengamos en cada centro de trabajo; y, segundo, para que el sindicato no sea instrumentalizado: sólo los sindicatos con afiliación están en condiciones de no aceptar la subordinación que desean gobiernos y patronal.

Estas reformas se han hecho para debilitarnos. No podemos permitirlo.

-Lo decías antes: la patronal quiere arrancarnos los derechos adquiridos y ELA está dispuesta a defender lo nuestro. El conflicto está servido.

-La patronal va a intentar imponer la reforma, que les da carta blanca para hacer lo que quiera con las condiciones de trabajo, y nosotros vamos a trabajar por impedirlo.

Donde podamos, el pulso va a ser tremendo. En ELA trabajamos con la perspectiva de un incremento enorme de los niveles de conflictividad. La patronal va a jugar muy duro y nosotros solo podemos responder con la movilización. Auguramos huelgas largas, y una huelga solo se puede mantener con caja de Resistencia.

Sin duda, el sindicalismo con caja de resistencia es el único que va a poder responder con ciertas garantías de éxito a lo que se nos viene encima.

En ELA sabemos que en una huelga el dinero no lo es todo, pero la capacidad de resistir puede ser decisiva para que el patrón tenga que ceder. La Caja de resistencia va a marcar la diferencia.

-Volviendo al tema de la afiliación al sindicato. La afiliación es una necesidad mutua, tanto que has llegado a decir que es hora de empezar a hacer proselitismo.

-Nuestra independencia política y económica es nuestro gran valor, nuestro principal plus respecto a las otras organizaciones sindicales.

La autonomía sindical es para nosotros una exigencia de primer orden. La



Txema Laiseka

vinculación con los partidos políticos termina poniendo los sindicatos al servicio de aquéllos. Por eso, en ELA tenemos muy claro que somos un sindicato. Sólo sindicato. Nada más y nada menos.

Y por lo que se refiere a la independencia económica, hay que decir muy claramente que afiliación es igual a independencia económica. Hay decisiones de otros sindicatos que solo se entienden sabiendo que su subsistencia

Patronalaren aurkako borroka hain desorekatu honetan, langileok arma bakarra daukagu: sindikatua

depende del dinero que reciben de las distintas administraciones.

Si son “malos”, les cortan el grifo y les ahogan económicamente. Así que no les queda otra que ser “buenos...”

En resumen, la afiliación nos da fuerza y nos da independencia. Son razones de peso para ir a cada trabajador y trabajadora y explicarles la necesidad de estar afiliados/as al sindicato.

En este sentido, a las miles y miles de personas que ya están en el proyecto de ELA me atrevería a pedirles que hicieran proselitismo; hay que explicar a la gente que nos rodea: compañeros/as de trabajo, amigos/as, familiares cuál es la alternativa de ELA y que sólo será posible afiliándose al sindicato.

Ser simpatizante de ELA no es suficiente. Es hora de dar un paso adelante.

-A pesar de lo difícil de la situación, ELA no se rinde.

-Los trabajadores y trabajadoras solo nos tenemos a nosotros mismos. Pero si nos sabemos unir, si nos organizamos nos haremos respetar.

La fuerza del sindicato, la fuerza de ELA depende de la adhesión organizada a nuestro proyecto: juntos, sin resignación ni fatalismo, vamos a pararlos. La lucha colectiva organizada da sus frutos y todos los días tenemos ejemplo de ello.

Hemos luchado en la clandestinidad, en todo tipo de coyunturas económicas, en situaciones en las que el paro y la amenaza patronal eran similares a los de ahora... y gracias a la lucha de la clase trabajadora siempre hemos salido adelante. Ahora también saldremos.

BELDURRARI AURRE EGIN DAKIOKE

- Euskal patronala ez da lotsatzen erreforma aplikatzerakoan. Zertaz baliatzen da bere helburuak lortze aldera?

- Batez ere beldurraz. Eta horretarako, mehatxuak barra-barra erabiltzen dituzte. Azken 30 urteetako xantairik handiena egiten ari dira gure lan-eskubideen aurka. Zenbait enpresak aurkezturiko kontuak faltsuturik daude inolako lotsarik gabe, dena omen da zilegi lan-baldintzak apaltzeko.

Adibide ugari dugu; izan ere, hainbat enpresatan orain direla hilabete batzuk etekinak eurrez sortzen baziren ere, orain xirmi-xarmaz bezala, sorginkeria bat egin balute bezala, etekin ugari haiek aienatu dira. Gezurretan ari dira, guri xantaia hobeto egiteko. Metaleko zenbait enpresatan proposamenak ezin ikaragarriagoak dira: soldatak %30 jaistea, urtean 100 ordu gehiago lan egitea, eta langile asko kalera.

Deigarriena —edo ez— zera da: zenbait kasutan lanik ezagatik hamarka langile kaleratzea proposatzen duten bitartean, geratzen direnei ordu gehiagotan lan egitea eskatzen diete.

Ez gaitezen nahastu. Sektoreen artean dauden aldeak alde batera utzita, funtsean aipaturiko egoeran gaude murgilduta. Inor ez dago gordelekuan. Horregatik beharrezkoa da geure burua antolatzea, horrela gure lan-baldintzak hobeto zaintzeko.

Afiliatzea eta antolatzea dira modurik eraginkorrenak erreformei aurre egin ahal izateko.

“Somos pocas pero negociamos aquí”

LAS TRABAJADORAS DE RESIDENCIAS DE ANCIANOS DE LA RIBERA, EN LUCHA POR CONVENIOS PROPIOS DE EMPRESA: EL EJEMPLO DE CÁRCAR



Mamen Urbiola (delegada de ELA), Ana Esther Pardo, Joaquina Chalezquer, Ana María Sádaba, Inma Sola, Gracia Insausti, Gracia Ruiz, M^a Pilar Álvarez, Laura Alegría, Ondartxo Arrieta, Tania Calahorra, Adelaida Calahorra, Txus Ramírez, Araceli Reinares, Isabel Guerra, Alejandrina Langui, Carola Ágreda, Ana Ruiz y las prejubiladas M^a Gracia Pérez y Teresa Sádaba.

› IVÁN GIMÉNEZ

Las trabajadoras del centro Virgen de Gracia (Cárcar), cuya representación sindical confiaron a ELA hace dos años, han conseguido recientemente mejorar su pacto de empresa tras un gran trabajo de organización y tenacidad en la lucha por sus objetivos. Además, son una isla más en un archipiélago de residencias de ancianos esparcidas por la Ribera Alta, en muchas de las cuales se ha conseguido negociar las propias condiciones laborales y salariales de la mano de ELA, mejorando lo contenido en el convenio estatal de residencias. Ejemplos parecidos hay en Marcilla, Andosilla (en ambas residencias con masiva afiliación a ELA), Funes, Sesma, Lodosa, Mendavía... Y en el resto de Navarra, el sector sociosanitario necesita de ejemplos como este: Amma, Azvase, Infanta Elena, etcétera.

En la fuerza de lo local y de la cercanía reside la clave para resistir. Casi todas las trabajadoras son de Cárcar, implicadas en la vida social y política del pueblo y, por tanto con unas condiciones inmejorables para tomar la iniciativa sindical. De ello deberían beneficiarse también los 44 internos acogidos en el centro. “Históricamente, esta residencia se regía con el convenio estatal de Hostelería, y luego se pasó al de Residencias”, recuerda Mamen Urbiola, delegada de ELA, teniendo en cuenta que no existe convenio navarro de este sector. En un momento dado decidieron abrir mesa de negociación propia y fueron consiguiendo mejoras salariales y reducciones de jornada que mejoraban lo contenido en convenios superiores, pero esa evolución, lenta y trabajosa, se trun-

có en 2010. Hasta entonces estaban representadas por UGT, pero en una asamblea decidieron optar por ELA. “Nos sentíamos muy desatendidas, y eso que aquí había varias afiliadas de UGT”, explican.

Lan-erreforma aztertutakoan, premiazkoena gure enpresa-ituna hitzarmen bihurtzea da, horrela lege-babes handiagoa lortuko dugu-eta

Había quedado claro que el patronato municipal que rige la residencia de Cárcar no iba a ceder por las buenas. De hecho, para 2010 la plantilla llevaba dos años sin ninguna mejora salarial ni laboral. En esa situación se celebraron las elecciones municipales de mayo de 2011, que trajeron el cambio político al Ayuntamiento: la Agrupación Independiente de Cárcar sustituyó a UPN en la alcaldía. Sin embargo, la plataforma reivindicativa presentada por ELA seguía en punto muerto porque el patronato no se acababa de constituir, y la burocracia fue dilatando el proceso: nunca se empezaba a negociar. “Ya habíamos tenido avisos de lo perjudicial que era girarse por un convenio estatal -recuerda Mamen Urbiola- porque en su día la empresa intentó que las nuevas trabajadoras cobraran según las tablas, sin aplicarles las subidas salariales de nuestro pacto propio: eso era implantar una doble escala salarial para siempre, cuya desaparición futura solo sería posible congelando nuestros salarios hasta que nos alcanzaran. Nos dimos cuenta de que por ahí no podíamos pasar, plantamos cara y lo echamos atrás”.

De cara a la nueva negociación, las trabajadoras se organizaron en asambleas abiertas a toda la plantilla, de modo que los objetivos se convirtieron en reivindicaciones compartidas y unánimes, algo que dejaba muy poco margen al patronato para seguir dilatando la negociación. Y tras el intento fallido de la doble escala salarial, la dirección ya sabía que la plantilla no iba a transigir fácilmente. Al final, la delegada de ELA firmó el nuevo pacto de empresa el 16 de febrero de 2012, cuando los términos exactos de la reforma laboral eran todavía desconocidos. En todo caso, se logró una subida salarial del 1% por encima del IPC de Navarra y la reducción de 14 horas de trabajo para cada uno de los dos años de vigencia (2012-2013), hasta fijar una jornada anual de 1.710 horas. Además, la plantilla consiguió más facilidades para la reducción de jornada, mejoras en licencias y permisos, y el cobro del 100% desde el primer día en caso de baja si se trata de accidente laboral (a partir del tercer día si se trata de enfermedad común). Todo ello son mejoras sobre el convenio sectorial estatal, ya que el de Navarra “no tiene presente y casi ningún futuro”, se temen las trabajadoras de Cárcar. “Por eso, -nos hemos dado cuenta al analizar la reforma laboral- lo más urgente que tenemos por delante es convertir nuestro pacto de empresa en convenio: nos va a dar más respaldo legal. A ello nos tenemos que dedicar ahora”, destaca Mamen Urbiola. Y el camino pasa, necesariamente, por “afiliar a todo el mundo; si ELA nos apoya y asesora para llevar esta reivindicación adelante no podemos dejar de lado la tarea de afiliar y sindicalizar a la plantilla. Hay que estar preparadas”. Y lo dicen ellas, desde lo alto del peñasco de Cárcar, con toda la Ribera a la vista.



IBRAHIMA NDIAYE Y ABDELILAH DARKAOUI, DELEGADOS DE ELA, ANIMAN A TODAS LAS PERSONAS INMIGRANTES A INVOLUCRARSE EN EL SINDICATO

“Todos y todas pertenecemos a la misma clase obrera”

› GORKA QUEVEDO

Ibrahim Ndiaye y Abdelilah Darkaoui nacieron a miles de kilómetros de Euskal Herria.

Ibrahim lo hizo en Dakar, Senegal, y tiene la nacionalidad franco-senegalesa; Abdelilah lo hizo en Marruecos. Actualmente viven y trabajan en Euskal Herria, y son dos de las casi 3.000 personas de origen inmigrante afiliadas a nuestro sindicato, porcentaje que crece día a día. Además, ambos son delegados en sus empresas: Ibrahim, en Puertos de Gipuzkoa, y Abdelilah, en Lacroix Señalización S.A. Llegar hasta allí no les ha sido fácil. Han tenido que superar, entre otros muchos, los obstáculos que imponen las leyes de extranjería.

Abdelilah estudió derecho en Marruecos. Nunca había tenido ninguna experiencia como delegado sindical, hasta que sus propios compañeros de empresa le propusieron serlo. Reconoce que al principio tuvo dudas, pero que gracias al apoyo de ELA esa labor le ha resultado más fácil de lo esperado. “Tienes tus miedos, pero luego en ELA enseguida te acogen. En cuanto tienes alguna duda sabes que no tienes más que acudir al local, en mi caso al de Derio, y allí me las resuelven”.

Ibrahim, oficial de puentes, también se hizo un montón de preguntas. “Lo que realmente me preocupaba, era poder responder a la siguiente cuestión: *¿voy a ser capaz?* Cuando hago algo es porque creo que voy a ser capaz de hacerlo bien, si no es mejor no hacerlo. En mi empresa nadie quería ser delegado, y por ello dí el paso. La gente, en muchos casos, no quiere complicarse y le cuesta dar la cara”.

Luchamos por un futuro mejor.

Tanto Abdelilah como Ibrahim consideran que es imprescindible, cada uno desde su ámbito, trabajar por otro modelo de sociedad que nos lleve a un mundo mejor. “Lo que es bueno es bueno para todos y todas. La gente tiene que saber que nosotros también estamos por el desarrollo y el bienestar de este país. Han intentado

Ibrahim eta Abdelilah delegatuak dira euren enpresatan, eta ELAren proiektuarekin bat egiteko gonbita luzatu nahi diete langile etorkinei

que la gente vea al inmigrante como el problema de todo. Nosotros tenemos claro que hay que unirse y luchar por los derechos de todas las personas, independientemente de cual sea su origen. Hay que unirse y movilizarse. Si la gente va cada uno a lo suyo no tenemos nada que hacer. No podemos consentir que la poca humanidad que podía haber en el mundo acabe con nosotros”.

Tanto Abdelilah como Ibrahim quieren lanzar un mensaje a todas aquellas personas de origen inmigrante afiliadas a que se animen y den un paso más en la lucha sindical. “No hay que tener miedo; el miedo se vence organizándose y luchando como colectivo. Además, en ELA te apoyan en todo momento. Si estamos todos y todas en la misma empresa no importa que seas de aquí o que hayas venido de otros lugares. Lo que importa de verdad es tener el doble respaldo que te da ELA como sindicato y el que te dan tus compañeros y compañeras de trabajo. Hay que tener claro que, independientemente de cual sea tu origen, todos y todas pertenecemos a la misma clase obrera”.

Se nota la crisis. Abdelilah trabaja en la Construcción, uno de los sectores más afectados por la actual coyuntura económica. “Antes trabajábamos mucho en obra pública, pero ahora este tema está muy parado. Y, por supuesto, todo ello se nota a la hora de realizar nuestro trabajo sindical. Es verdad que la gente está cada vez más preocupada y que hay que ir articulando una respuesta para hacer frente a los ataques que estamos sufriendo”. “Es curioso -añade-, pero en Marruecos, gracias a la movilización popular, poco a poco se van consiguiendo algunos avances. Por ejemplo, se acaba de lograr lo que podríamos llamar la tarjeta sanitaria. Con todos las carencias que tiene, es un avance. Sin embargo, en Europa vamos para atrás”.

Ibrahim también reconoce que en su empresa la gente también está preocupada. “A nivel de carga de trabajo no hemos notado las consecuencias de la actual coyuntura, pero sí es verdad que la gente está con mucho más miedo que hace unos años. Nosotros funcionamos por concurso, por lo que tenemos por delante una lucha muy importante para mantener y mejorar nuestras condiciones y derechos laborales”.

“Es evidente -comenta- que otras políticas sociales son imprescindibles. La política de austeridad sólo ha empeorado la crisis del capitalismo. Yo vivo en Hendaia, y aunque no parece que con Hollande vayan a cambiar demasiado las cosas, también es verdad que es muy difícil que la cosa vaya a peor que con Sarkozy. Los recortes afectan a todas las personas, está claro, pero más a las y los inmigrantes”.

Por un puerta a puerta respetuoso con los derechos laborales

ELA CRITICA LA POLITIZACIÓN DEL ATEZ-ATE, DENUNCIA QUE DETRÁS DE LA CAMPAÑA ORQUESTADA CONTRA ESTE SISTEMA ESTÁ EL NEGOCIO DE LA INCINERACIÓN Y DEFIENDE UNA RECOGIDA PUERTA A PUERTA QUE RESPETE LOS DERECHOS DE LOS/AS TRABAJADORES/AS



-¡Vaya la que hay liada en Gipuzkoa con el tema de las basuras!

-Como consecuencia del modelo de producción y consumo, gran parte de lo que consumimos es de un solo uso, y rápidamente se convierte en residuo. El problema que tenemos actualmente con la basura es consecuencia de esto. La cantidad de residuos que generamos por habitante es enorme: 1,3 kilos al día.

En Gipuzkoa, en 2011 generamos 350.000 toneladas de residuos. Y unido a esto, los habitantes de Gipuzkoa tenemos un problema añadido: aparte de generar demasiada basura no tenemos suficientes infraestructuras para gestionarla. Por eso tenemos la necesidad de llevarla a otros sitios, y no siempre se tratan de manera sostenible.

Pero este problema no ha surgido de la nada: la gestión de residuos que se ha llevado a cabo estas últimas décadas nos ha llevado a esta situación.

› J.J.

La sociedad vasca tiene un grave problema con los residuos:

se generan demasiados y se reutilizan y reciclan pocos. Es por eso que ELA cree que el sistema de recogida de basuras existente debe ser modificado, apostando por el método que más ayude a conseguir los objetivos de reducción, reutilización y reciclaje y, al mismo tiempo, que tenga menos consecuencias sobre la salud de las personas y el medio ambiente. Para ELA, el sistema puerta a puerta es el que más se aproxima a estos objetivos. "No está exento de problemas, pero es la mejor de las opciones existentes, social y ambientalmente y, además, crea empleos", afirma Ainhara Plazaola, responsable de Medio Ambiente de ELA.

Cuando en Gipuzkoa nos estamos quedando sin opciones para tratar los residuos, se han presentado dos caminos posibles: la incineradora o la filosofía residuo cero. De estas dos opciones solo una es sostenible: llegar al objetivo de residuos cero mediante el sistema puerta a puerta.

-A grandes rasgos, ¿en qué consiste el puerta a puerta?

-El sistema de recogida puerta a puerta recoge los residuos de manera selectiva,

Errauskailua eraikitzeari ematen diote lehenetasuna, negozio handia baita, baina osasunaren eta ingurumenaren kaltetan

ATEZ-ATEKO BESTE ESPERIENTZIAK

Atez-ateko bilketa xeberkeriatzat aurkeztu nahi dute batzuk,

eta Gipuzkoako lau udalerritan besterik ez dela ezarri diote. Baina sistema honen garrantzia eta egokitasuna ikusteko adibide ugari dago. Ohikoa da, baita beharrezkoa ere, sistema hau ezartzen den lekuan udalerriarren edo hiriaren ezaugarrietara moldatzea; ordutegia eta egutegia kasuan-kasu erabakitzen da, beharriaren arabera. Kasu askotan biltzeko egunak atez-ateko bilketa egiten den Gipuzkoako herrietan baino bakangoak dira, eta jendea horretara moldatzen da. Dublinen, esaterako, zaborra astean behin biltzen dute, eta beira herritar bakoitzak eraman behar du birziklatze punturaino.

Hainbat udalerrri katalanetan Gipuzkoako sistema bera erabiltzen da: 80 pasatxo dira, 300.000tik gora biztanlerekin. Hauen artean, 10.000tik gora biztanle dituen hainbat hiri.

Italian ere sistema oso hedatuta dago: 1.800 udal eta 18 milioi biztanle. Erroman milioi bat biztanle du atez-ateko bilketa; Salernon, 140.000k, Cosmariko mankomunitatean, 240.000 biztanle. Beste leku batzuetan ere ezarri da: Monza, Napoliko zenbait auzo...

Belgikan Namurreko 100.000 biztanleek dute zabor organikoa biltzeko sistema selektiboa. Bruselan hondakinak atez-ate biltzen dira. Britainia Handiko Liverpooletan ere, 450.000 biztanle direlarik, atez-ateko bilketa egiten da.

Itxaropenerako beste kasu bat Frantziako Niort hiria dugu, 60.000 biztanle dituena. Errausketarekin has-tekoak zirela jakin zenean, atez-ateko bilketa ezarri zuten, eta honen emaitzak ikusirik, errauste-plantaren proiektua bertan behera geratu zen. Hemen ere lortuko dugu.

para que después el reciclaje sea mayor y más fácil. Este sistema no es opcional, como el quinto contenedor; es obligatorio. Si no fuese así no se recogerían todos los residuos de manera selectiva. Esa es la principal razón de que sea un sistema tan eficaz.

El porcentaje que se recoge selectivamente se ha incrementado mucho. Con 4 contenedores no se recoge más del

30%. Con 5 contenedores no llega al 35%, porque es opcional y no todo el mundo hace el esfuerzo para reciclar. Con el sistema puerta a puerta se recoge, de manera selectiva, más del 80%. En Antzuola y Usurbil han llegado al 90%.

Hasta ahora la fracción orgánica no se recogía de manera selectiva (casi el 50% de los residuos) y acababa en vertederos, dando lugar a vertederos llenos, contaminantes y sucios. Recogiendo la materia orgánica de manera selectiva se puede convertir en compost y volver a la naturaleza de manera correcta.

Los vertederos sucios que recibían materia orgánica desaparecerán porque la fracción que no se recicla es limpia. Siempre será mejor un vertedero más limpio que una incineradora que provocará graves daños en el medio ambiente y la salud de las personas.

-Aquí reside, precisamente, otra de las grandes ventajas de este sistema: la incineradora deja de ser necesaria.

-La incineradora no tendrá qué quemar y, como todo negocio sin actividad, no será rentable. No debemos olvidar que la incineradora es un negocio tóxico y nocivo -generan dioxinas y furanos, y estos producen cáncer- aunque nos la quieran vender como una infraestructura de primera necesidad.

Lo que es evidente es que Gipuzkoa no va a ir al colapso sin la incineradora. Al contrario. La incineradora provoca graves daños en el medio ambiente y en la salud.

Incinerar no es la única opción. En Araba no se incinera. Y en Navarra, por ejemplo, el PP y el PSOE han decidido abandonar el proyecto de la incineradora y nadie habla de colapso.

-Otro de los beneficios del puerta a puerta es la creación de empleo.

-Según las previsiones, si el puerta a puerta se extendiera a toda Gipuzkoa se calcula que se necesitarían 477 nuevos trabajadores y trabajadoras, lo cual es positivo. En este sentido, hay que dejar muy claro que para ELA es imprescindible



Ainhara Plazaola

que se respeten los derechos laborales de las personas que trabajan actualmente en la recogida de basuras y se mantengan sus empleos. El reconocimiento de la subrogación es indispensable para que demos nuestro apoyo al nuevo sistema. Es una reivindicación laboral que todas las fuerzas progresistas deberían incorporar.

Defendemos el puerta a puerta, pero con derechos laborales, transparencia y control económico y político.

-ELA ha denunciado la existencia de una campaña contra el puerta a puerta cargada de mentiras.

-Estos últimos meses se ha desatado en Gipuzkoa una batalla política relacionada con la gestión de residuos. La campaña contra el puerta a puerta la está orquestando el poder político, económico y mediático. Priorizan la construcción de la incineradora, que es un gran negocio, en detrimento de la salud y el medio ambiente.

Parece que el proyecto de la incineradora está muy avanzado y que costará mucho echarlo para atrás. Pero no dicen que en vísperas de las elecciones municipales y forales del 2011 firmaron el contrato de construcción, con una cláusula de indemnización en caso de no construir la incineradora. Decidieron

Dauden aukeren artean atez atekoak da aukerarik onena, gizartearen, ingurumenaren eta enpleguaren ikuspuntuetatik begiratu gero

firmarlo quienes anteriormente estuvieron en el consorcio de residuos. Ahora el coste que supone paralizar el proyecto será, en su caso, por su irresponsabilidad, porque sabían lo que sucedería.

-En este sentido, ELA propone la realización de campañas informativas sobre el atez-ate así como consultas en los pueblos antes de su implantación.

-Al pueblo hay que consultarle siempre. El sistema puerta a puerta necesita la participación de la gente, ya que solo con el compromiso individual y colectivo saldrá adelante. ELA confía en ello. En cada municipio se debe decidir el funcionamiento del sistema con participación ciudadana. ELA también ve justo hacer consultas populares, como se hizo en Usurbil en 2010.

Pero estas consultas no solo se deben hacer para el puerta a puerta. También deberían hacerlas quienes deciden otros sistemas (4 ó 5 contenedores). Quienes estuvieron anteriormente en el Consorcio de Residuos de Gipuzkoa piden consultas, pero ellos no las hicieron para la incineradora. Hay que recordar que hicieron caso omiso de las 65.000 firmas recogidas en contra de la incineradora, o de una Iniciativa Legislativa Popular sobre estas cuestiones.

ELA defiende el procedimiento de la consulta. No solo para decidir cómo gestionar los residuos sino también para preguntar sobre las infraestructuras que nos están llenando el territorio de hormigón: TAV, Puerto Exterior de Pasajes, Planes Territoriales Parciales...; o para decidir cómo debería ser el sistema fiscal... o para otras muchas cosas.

ARGUMENTOS CONTRA DEL ATEZ-ATE QUE NO SON TALES

■ **Dicen sus detractores que es un sistema "sucio e incómodo".** La limpieza depende de la implicación de las personas, al igual que con otros sistemas de recogida. Depositar las bolsas de la basura en los contenedores las 24 horas del día tampoco es limpio y genera olores. Es evidente que todo cambio genera una incomodidad, pero siguiendo igual no se resuelve ningún problema.

■ **"Que no se recicla todo lo que se**

recoge". Sin duda alguna, se debería reciclar. Esta debe ser la apuesta. Es necesario que en Gipuzkoa se construyan las plantas de tratamiento necesarias para incrementar las tasas de reciclaje. Y para que el objetivo residuo cero sea posible se debe invertir en la investigación de nuevos materiales.

■ **"Que es caro".** Es más barato que el sistema de 4 contenedores que tenemos actualmente ya que no hay que poner dinero para construir la incinera-

dora. Y también es más barato que el quinto contenedor.

■ **"Que es una imposición".** El sistema de contenedores actual no se nos ha consultado.

■ **"Que seguiremos necesitando vertederos y que la incineradora no".** El puerta a puerta necesita vertedero para el 10% que todavía no se puede reciclar, pero serán vertederos limpios. La incineradora también necesita vertedero, pero ese dato se oculta porque estos vertederos serán tóxicos y no se harán en Gipuzkoa.



XIII. ENA ATE JOKA

› GORKA QUEVEDO / JOXEANGEL ULAZIA

I. 1929: Eibar. ELAren lehen kongresua, Astelena frontoian. Aldarrikapen dinamikak indarra hartu zuen, eta kongresua bi urterik behin ospatzeko erabakia hartu zen. Elkarte eta federazio ezberdinak Konfederazio baten inguruan biltzeko beharra bete gabe geratu zen.

II. 1933: Gasteiz. ELA erakunde zabala zen, eta ekinbide ezberdinak zituen, ez beti arlo sindikalari loturikoak: kooperatibak, mutualitateak, sorospen-lanak... Enplegatuen federazioa integratu zen, izen aldaketa eraginez: Solidaridad de Trabajadores Vascos izango zen izen berria.

III. 1976: Euba-Eibar. ELAren birsortzea. Frankoren erregimenaren bukaera. Kongresua bi zatitan ospatu zen. Lehenengoa eztabaidarako eta lanerako, Euban. Bigarrena jendaurreko aurkezpena, Eibarren. Edozein alderdirekiko independentziaren aldarrikapena eta izaera konfederala berretsi ziren. Karguen bateraezintasuna, kuoten bidezko finantziario autonomia eta erresistentzia-kutxa finkatu ziren. Alfontso Etxebarria aukeratzen da idazkari nagusi.

IV. 1979: Gasteiz. Eraketa, lanbide eta eskualde egituraren garapena, horien koordinazioa eta Zerbitzu Publikoekiko

arreta berezia izan ziren ardatzak. Lan harremanak Euskal Herrian egituratzeko ardura agerian geratu zen. ELA Autonomia Estatutuaren alde agertu zen, nahiz eta arlo laboralean zeuden gabeziak eta Euskal Herriaren helburu politikoak lortzeko zituen mugak salatu.

V. 1982: Iruña. Jarrera sindikala eta aldarrikapenen eguneratzeak berezko garrantzia hartu zuten. Lan harremanetan sakontzea, batez ere une hartan hedatuz zihoan sektore publikoan, eta honen instituzionalizazioa eta normalizazioa izan ziren eztabaidarako gai nagusiak.

VI. 1986: Bilbo. ELAren 75. urteurrena ospatzen zen. Nazioarteko ordezkariak garrantzitsua bertaratu zen. Ponentziak egoera sozial eta laborala eta berau lantzeko ELAren beraren mugak izan zuen ardatz nagusia.

VII. 1990: Bilbo. Nazio arduren inguruko hausnarketa sakona egin zen aurrekoz. Aurrerantzean ez da gai hau utziko. ELAk honako helburua kokatu zuen aurrean: Lan Harremanetarako Euskal Esparruaren aldarrikapena.

VIII. 1993: Bilbo. Estatutuaren blokeoa salatu zen. Bildutako ordezkariak borroka armatuaren bidea erratuta zegoela eta ez zela eraginkorra baieztatu zuten, proiektu nazionalen arlo sozialaren txertaketa eskatu zuten eta etorkizunaren gauzatzean dinamika sozialaren gabeziak salatu.

IX. 1997: Bilbo. *Langileon eskutik bestelako Euskal Herria* lemapean ospatu zen. ELAk gizarte solidario eta zuzenago baten alde borrokatzeko zuen borondatea adierazi zuen. Globalizazio neoliberala erreferente nagusi bihurtu zen, ekimenetan gero eta garrantzi handiagoa hartuz.

X. 2000: Bilbo. Sindikatuko zuzendaritzako bost kargu historikoren ordezkapena une hunkigarria izan zen. Onartutako txosten eta erabakiek kontra-botere eredu sindikala berretsi zuten, bai eta burujabetasun demokratiko, baketsu eta izaera sozial nabarmenaren aldeko apustua ere. Leloa *Langileon garaia-Vamos a hacernos respetar* izan zen.

XI. 2004: Bilbo. Kongresuaren protagonistak sindikatu-ko militanteak izan ziren: ELAko egituretatik etorritako 700 lagunek parte hartu zuten bozketetan eta eztabaidetan, ponentziak eta ebazpenak lantzen eta ateratzen.

XII. 2008: Bilbo. Azken 20 urteetan idazkari nagusia izan zen Elorrietaren erretiroarekin, III. Kongresuan gidaritza hartu zuen belaunaldiaren azken ordezkariari agur esan zitzaion. Adolfo Muñoz aukeratu zen idazkari nagusi gisa.

XIII. 2013: Bilbo. ELAk bere XIII. Kongresua egingo du, urtarrilaren 23an eta 24an. Kongresu honen kronika idazteke dago. Landeian, noski, izango duzue bere berri.